



Kesara

Frameless Sliding Shower and Bathtub Doors

5/16 inch glass (8mm)

Puertas para ducha y bañera corredizas sin marco

Vidrio de 5/16 pulg. (8 mm)



- BEFORE BEGINNING, READ ALL INSTRUCTIONS WITH PARTICULAR ATTENTION TO SAFETY INFORMATION AND TO ENSURE YOU HAVE ALL PARTS, TOOLS AND PROTECTIVE EQUIPMENT NEEDED TO SAFELY INSTALL YOUR UNIT.
- PLEASE DO NOT CONTACT STORE FOR REPLACEMENT PARTS
- PLEASE VISIT www.deltashowerdoors.com FOR ASSISTANCE AND PARTS
- ANTES DE COMENZAR, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES PRESTANDO ATENCIÓN ESPECIAL A LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ASEGÚRESE DE TENER TODAS LAS PIEZAS, HERRAMIENTAS Y EQUIPOS DE PROTECCIÓN NECESARIOS PARA INSTALAR SU UNIDAD DE FORMA SEGURA.
- POR FAVOR, NO CONTACTE A LA TIENDA PARA SOLICITAR PIEZAS DE REPUESTO
- PUEDE VISITAR www.deltashowerdoors.com PARA SOLICITAR AYUDA Y HACER CONSULTAS SOBRE PIEZAS.

INSTALLATION GUIDE / GUÍA DE INSTALACIÓN

CAUTION identifies a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury and/or property/product damage.

IMPORTANT identifies information critical to installation, operation, or maintenance.

NOTE indicates helpful advice to make installation, operation or maintenance proceed well.

ADVERTENCIA identifica situaciones potencialmente peligrosas que, de no evitarse, podrían provocar lesiones leves o moderadas y/o daños a la propiedad/producto.

IMPORTANTE identifica información esencial para la instalación, funcionamiento, o mantenimiento.

NOTA indica consejos útiles para una correcta instalación, funcionamiento o mantenimiento.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of breakage, keep corner protectors on glass while installing. Avoid contact between shower door and metal parts and/or hard surfaces. Always ensure glass panels are placed on padded surfaces.

⚠ PRECAUCIÓN: Durante la instalación, coloque vidrio o protectores de esquinas para reducir el riesgo de romperse. Evite el contacto entre la puerta de la ducha y las piezas metálicas y/o superficies duras. Asegúrese siempre de que los paneles de vidrio estén colocados sobre superficies acolchadas.

Consult your local plumbing codes prior to installation.

Consulte los códigos de fontanería locales antes de la instalación.

NOTE: Installation widths: 60" Tub/shower: 53" minimum – 60" maximum,
48" Shower: 44" minimum – 48" maximum.

NOTA: Installation widths: para ducha/bañera de 60" (152,40 cm): mínimo 53" (134,6 cm) – máximo 60" (152,4 cm),
ducha de 48" (121,92 cm): mínimo 44" (111,76 cm) – máximo 48" (121,92 cm).

Minimum Required Clearance Heights for Installation:

For Shower: 76 Inches (193.04 cm)

For Tub: 63.75 Inches (161.92 cm)

Alturas mínimas de separación necesarias para la instalación:

Para la ducha: 76 pulgadas (193,04 cm)

Para la bañera: 63,75 pulgadas (161,92 cm)

Minimum Required Installation Wall Heights for Installation:

For Shower:

73 Inches (185.42 cm)

For Tub:

60.75 Inches (154.30 cm)

Alturas mínimas de la pared necesarias para la instalación:

Para la ducha:

73 pulgadas (185,42 cm)

Para la bañera:

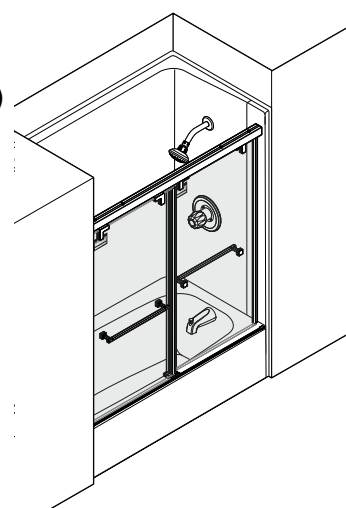
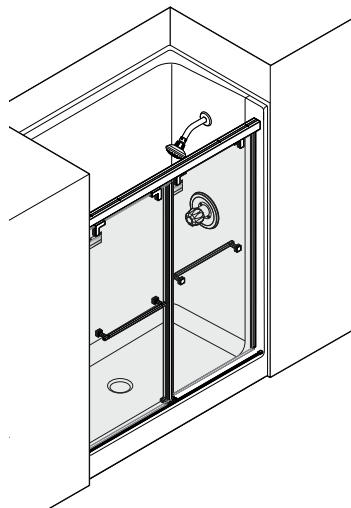
60.75 pulgadas (154,30 cm)

Minimum Sill Depth:

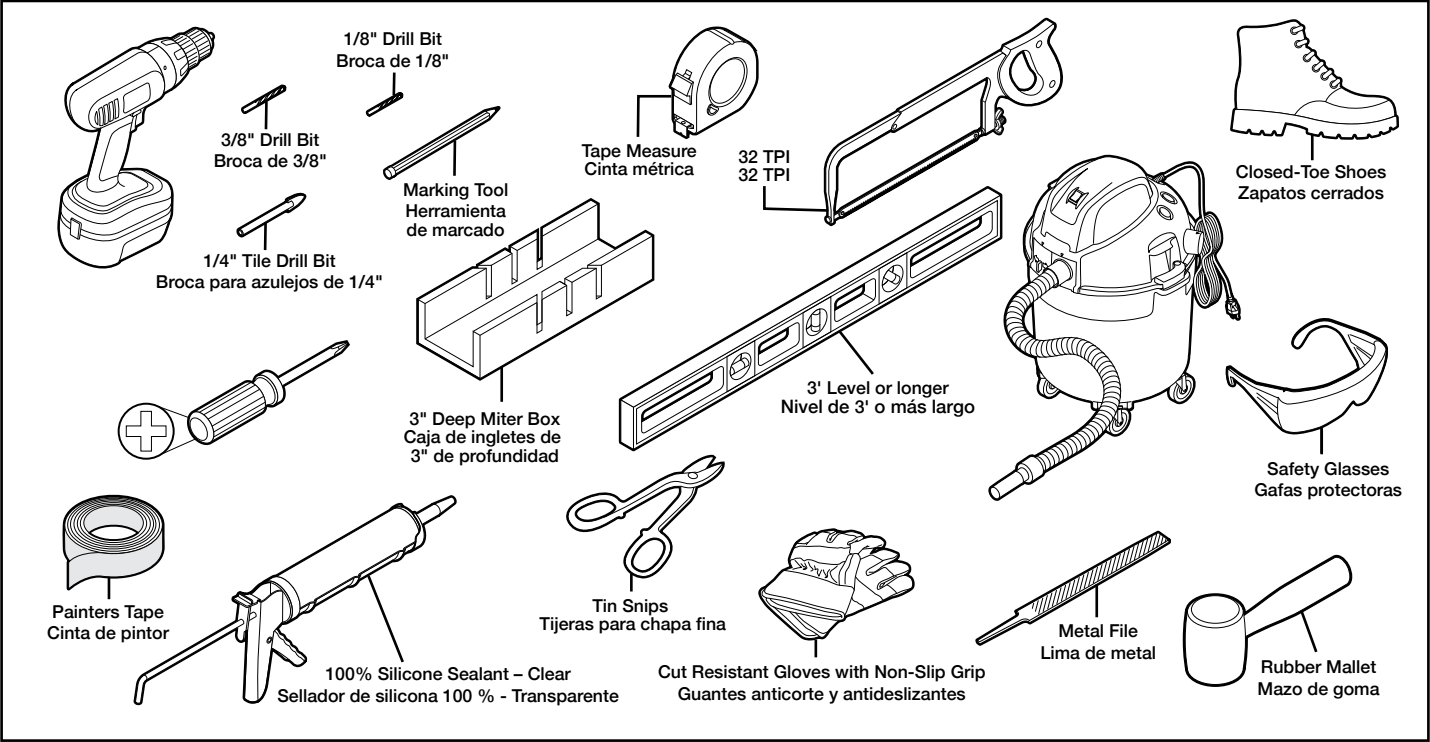
3.15 Inches (8.0 cm)

Requisitos mínimos de profundidad del bordillo:

3.15 pulgadas (8,0 cm)



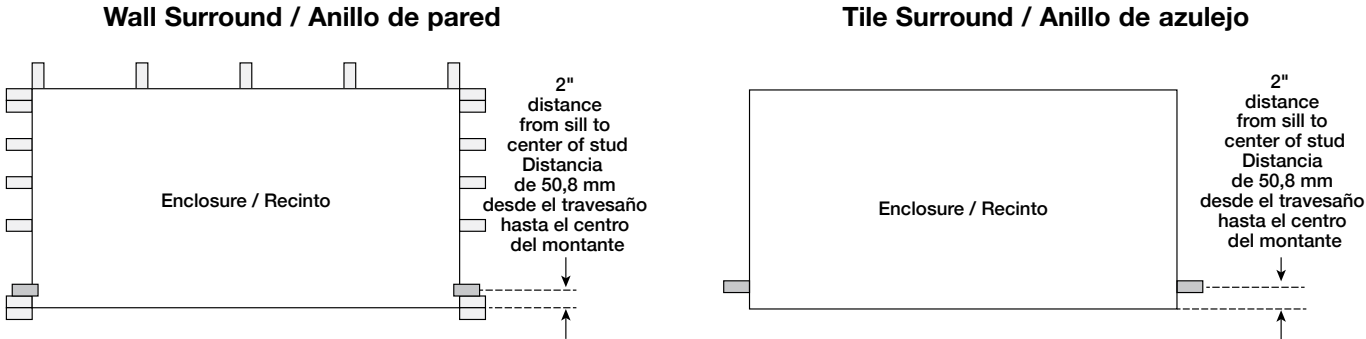
Required tools / Herramientas necesarias



- CAUTION:**
To install your Delta shower door unit, you must:
- Completely read all instructions, warnings, cautions, and maintenance information. Failure to do so may result in personal injury, property damage, or product failure, and may void the warranty.
 - To reduce risk of personal injury, always wear eye protection complying with ANSI standard Z87.1+ and cut resistant gloves complying with EN388 with non-slip grip when cutting, drilling or handling glass and wear closed toe shoes at all times during installation.
 - Purchase the correct water supply components.
 - Ensure walls are within 3/8" of plumb (vertical) when facing the front of the shower. Dimensions across the top and bottom of shower should be within 3/8" of each other.
 - Install into stud placement as shown below.

- PRECAUCIÓN:**
Para instalar su unidad de puertas para ducha Delta, debe:
- Leer por completo todas las instrucciones, advertencias, información de mantenimiento. El no hacerlo podría provocar lesiones personales, daños a la propiedad o fallas en el producto, y además se podría perder la garantía sobre el producto.
 - Para reducir el riesgo de lesiones personales, use siempre protección de ojos que cumpla con la norma ANSI Z87.1 +, guantes anticorte que cumplan con la norma EN388 y que sean antideslizantes al momento de cortar, taladrar o manipular vidrio; además use zapatos cerrados durante todo el tiempo que dure la instalación.
 - Adquiera los componentes de suministro de agua adecuados.
 - Asegúrese de que las paredes estén plomadas (vertical) a 3/8" (9,52 mm). Las dimensiones en la parte superior e inferior de la ducha deberían estar dentro de 3/8" (9,52 mm) el uno del otro.
 - Instalar en la ubicación del montante como se muestra abajo.

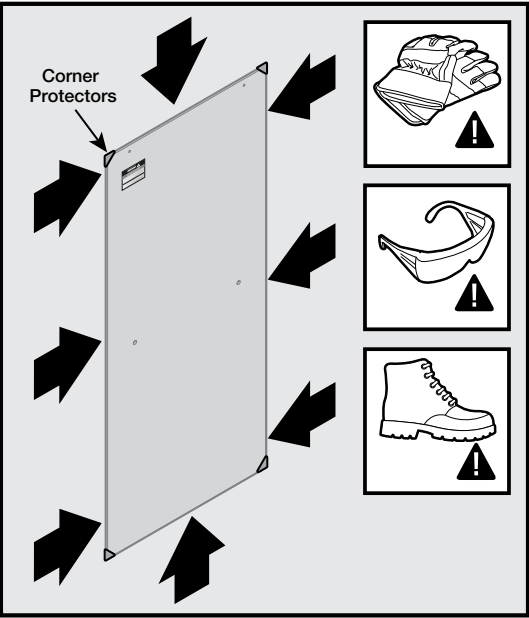
STUD LAYOUT / DISPOSITION DES MONTANTS



CAUTION: Studs must be in this location on each side of door installation. Other stud locations are not critical.
PRECAUCIÓN: Los montantes deben estar en esta ubicación a cada lado de la instalación de la puerta. Otras ubicaciones de montantes no son críticas.

BEFORE YOU START

- NOTICE:**
- Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable. A scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw head or tile/concrete floor) can cause it to break or weaken. This could, immediately or even at a later time, cause the glass panel to shatter into many small pieces without apparent cause. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).
- CAUTION** To reduce the risk of personal injury or glass breakage:
- During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or hard surfaces (such as tile/concrete flooring) or it may shatter. Gaskets and bushings must always be used between glass and metal.
 - **DO NOT** touch the edges of tempered glass with tools. **DO NOT** attempt to cut tempered glass or it will shatter.
 - Keep the corner protectors on the glass during unpacking and installation. **DO NOT** remove them until after the glass panels are installed unless instructed otherwise.
 - Once installed, glass panels must be clear of all shower environment obstructions. Ensure appropriate clearances exist before beginning the installation process.
 - All components must be installed as instructed with particular attention to Glazing Components, Gaskets and Bushings.
 - Door installation requires at least two people.

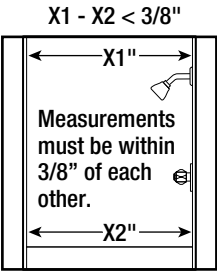


BEFORE BEGINNING YOUR INSTALLATION, fully inspect the edges and corners of your glass panels for any nicks, chips or scratches which might have occurred during the transportation of your glass panels. If you see any wear or damage to your glass panels call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

CAUTION

Installing glass panels with any nicks, chips or scratches may result in personal injury, property damage, or product failure.

- NOTE:**
- Enclosure widths:
 - **48" Shower:** 44" minimum - 48" maximum
 - **60" Shower:** 53" minimum - 60" maximum
 - Walls must be within 3/8" of plumb (vertical) when facing the front of the shower. Dimensions across the top and bottom of shower should be within 3/8" of each other.
 - Enclosure must be level.
 - Cover tub or shower drain with rag or tape to avoid loss of small parts.
 - Follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.
 - Limited 5 Year Warranty, conditions may apply - See www.libertyhardware.com/warranty for additional details or call Delta Shower Doors Customer Care Team at **1-800-964-4850**.



CARE AND CLEANING

Use **ONLY** mild detergents or warm, soapy water. Use **ONLY** non-abrasive cloth or sponge. **ALWAYS** rinse surfaces after cleaning.
Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.
CAUTION: Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

For optimal maintenance it is recommended that the glass panels be squeegeed on a regular basis after the shower is used.
For further inquiries, contact Delta Shower Doors Customer Care Team at customersolutions@deltashowerdoors.com or call 1-800-964-4850.

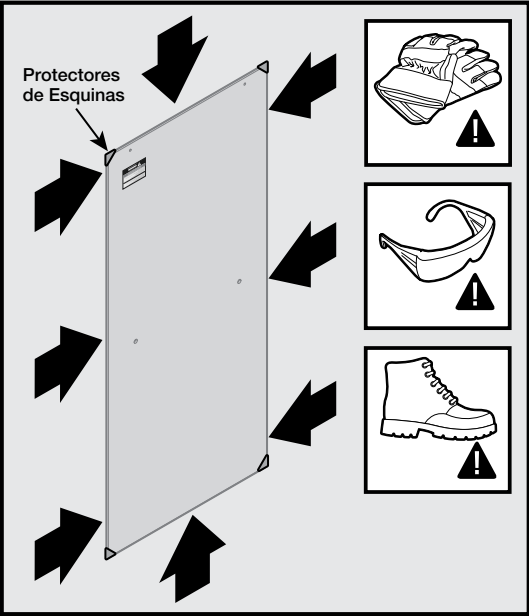
ANTES DE COMENZAR

AVISO:

- El vidrio templado de seguridad es más fuerte que el vidrio normal, pero no es irrompible. Un rasguño en el vidrio o el contacto con una superficie dura (como la cabeza de un tornilloo el piso de cerámica/concreto) puede hacer que se rompa o se debilite. Esto podría, inmediatamente o incluso en el futuro, hacer que el panel de vidrio se rompa en muchos pedazos pequeños sin causa aparente. Cuando se rompe, se revienta estrepitosamente en miles de pedazos más pequeños (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

⚠ PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de que se rompa el vidrio:

- Durante la instalación, el vidrio templado no debe entrar en contacto directo con piezas metálicas o superficies duras (tales como pisos de cerámica/concreto) porque podría romperse. Juntas y casquillos deben utilizarse siempre entre el vidrio y el metal.
- NO** toque los bordes del vidrio templado con herramientas. **NO** intente cortar vidrio templado o se romperá.
- Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante el desembalaje y la instalación. **NO** los retire hasta después de que los paneles de vidrio estén instalados a menos que se le indiquen lo contrario.
- Una vez instalados, paneles de vidrio deben estar libres de todas las obstrucciones del ambiente de la ducha. Asegúrese de disponer del espacio adecuado antes de comenzar el proceso de instalación.
- Todos los componentes deben instalarse según las instrucciones, prestando especial atención a los burletes vierteaguas, sellos, componentes de acristalamiento, juntas y casquillos.
- La instalación de la puerta requiere al menos dos personas.



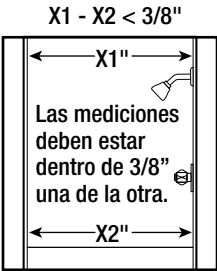
ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN, inspeccione todos los bordes y esquinas de los paneles de vidrio para detectar mellas, astillas o rayones que podrían haberse producido durante el traslado de los paneles de vidrio. Si ve algún desgaste o daño en sus paneles de vidrio llame a Atención al cliente de Delta Shower Doors Customer Care Team para recibir un panel de reemplazo al 1-800-964-4850.

⚠ PRECAUCIÓN

La instalación de los paneles de vidrio con mellas, astillas o rayones puede provocar lesiones, daños a la propiedad o fallas del producto.

NOTA:

- Dimensiones de apertura:
 - 48" Shower:** 44" minimum - 48" maximum
 - 60" Shower:** 53" minimum - 60" maximum
- Las paredes deben estar plomadas (vertical) a 3/8" (9,52 mm) cuando estén orientadas hacia la parte delantera de la ducha. Las dimensiones a través de la parte superior e inferior de la ducha deberían estar a 3/8" (9,52 mm) una de la otra.
- La cabina debe estar nivelada.
- Cubra el drenaje de la ducha o baño con un trapo o con cinta adhesiva para no perder las piezas pequeñas.
- Siga las instrucciones de aplicación y tiempo de curado del fabricante del sellador de silicona.
- Garantía limitada de 5 años, pueden aplicarse condiciones. Para obtener más información, consulte www.libertyhardware.com/warranty o llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al **1-800-964-4850**.



GUIDADO Y LIMPIEZA

Use SOLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO paños o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas. Antes de limpiar esta unidad con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña que pase desapercibida.

IMPORTANTE: El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes compuestos químicos. El uso de productos que contengan estos compuestos químicos puede provocar el descoloramiento de los productos, y anulará la garantía.

- Nafta
- Solución de peróxido de hidrógeno (amoniaco de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lejías (habituales en los desatascadores)
- Acetona

Para el mantenimiento óptimo se recomienda que se limpien los paneles de vidrio con regularidad después de utilizar la ducha.

Si tiene otras preguntas, póngase en contacto con Delta Shower Doors Customer Care Team en customersolutions@deltashowerdoors.com o llame al 1-800-964-4850.

IMPORTANT: To complete an entire door installation, you will need the following:

- One carton containing (2) Glass Panels
- One carton containing (1) Track Assembly Kit
- One carton containing (1) Handle Assembly Kit

IMPORTANTE: para completar toda la instalación de la puerta, necesitará lo siguiente:

- Una caja con (2) paneles de vidrio
- Una caja que contiene (1) kit de montaje del riel
- Una caja que contiene (1) kit de montaje de la manija

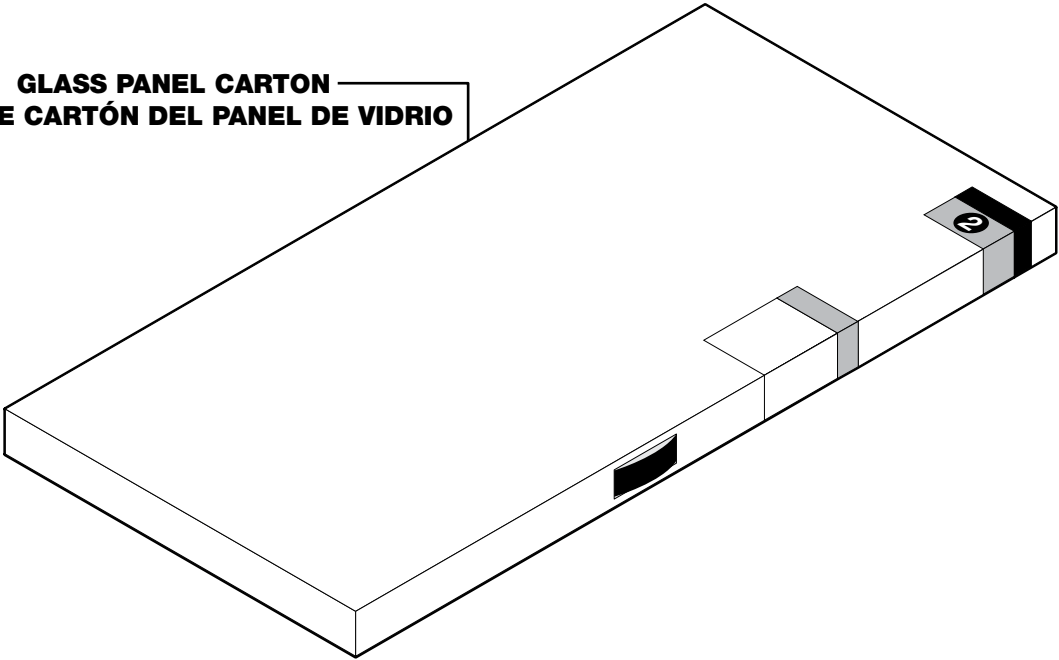
GLASS CARTON PART IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DEL CARTÓN DEL VIDRIO



Do not discard cartons until after installation. Ensure to check cartons for all hardware and instructions.

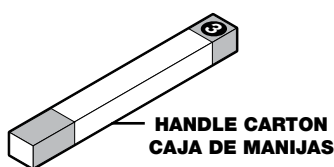
No deseche las cajas hasta que haya completado la instalación. Revise las cajas para asegurarse de tener todas las piezas y de haber leído todas las instrucciones.

GLASS PANEL CARTON
CAJA DE CARTÓN DEL PANEL DE VIDRIO



Part	Description	Qty.	Pieza	Descripción	Cant.
J	Glass panel	2	J	Panel de vidrio	2

TRACK ASSEMBLY CARTON PARTS IDENTIFICATION /
IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES DE LA CAJA DEL MONTAJE DE LOS RIELES Y LA MANIJA

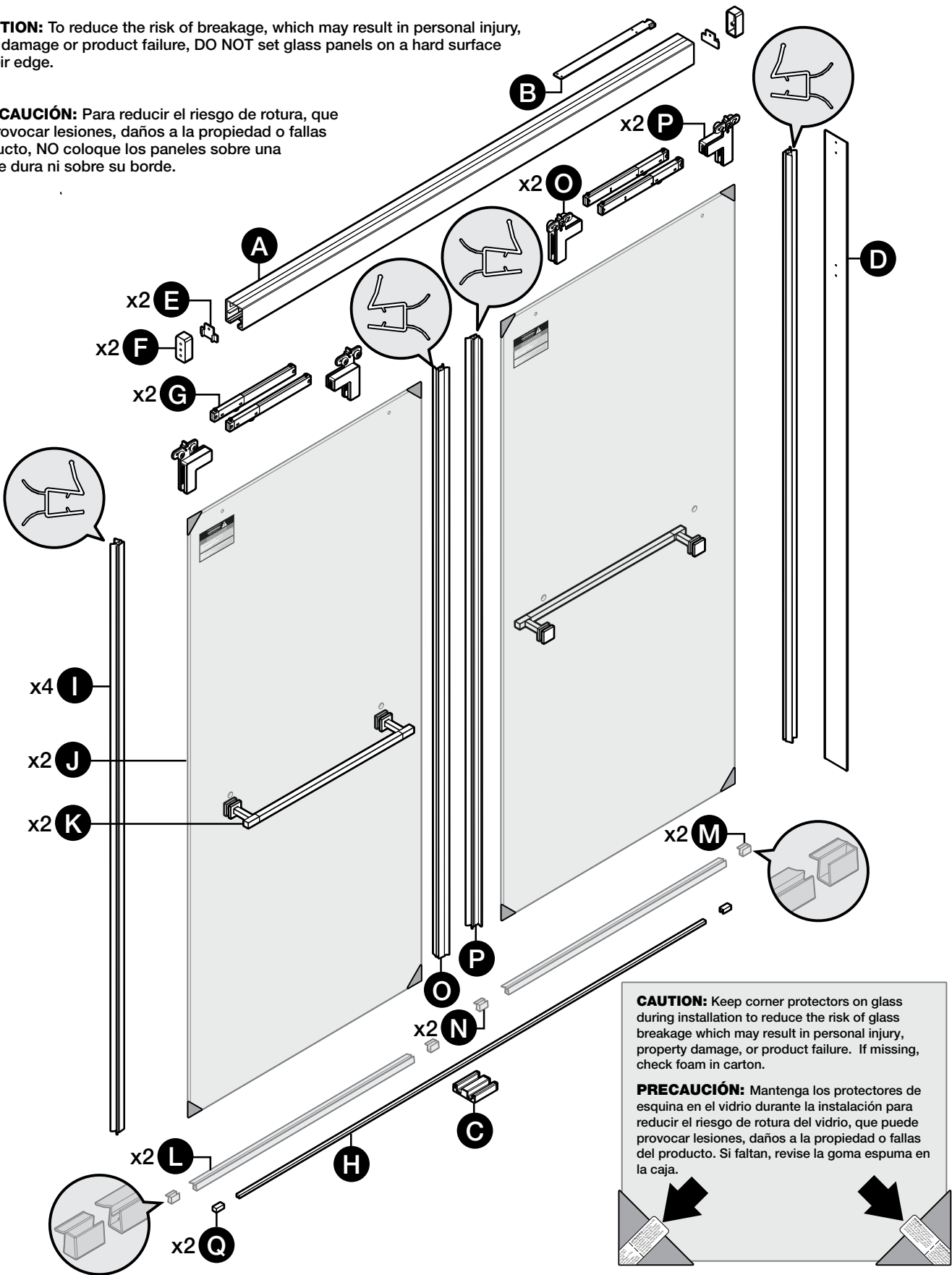


Part	Description	Qty.	Pieza	Descripción	Cant.
A	Top track	1	A	Riel superior	1
B	Damper drilling template	1	B	Plantilla de perforación del amortiguador	1
C	Center Guide Assembly	1	C	Conjunto de la guía central	1
C1	Center guide cover	1	C1	Cubierta de la guía central	1
C2	Center guide base bracket	1	C2	Soporte de la base de la guía central	1
C3	Center guide left cover bracket	1	C3	Soporte de la cubierta izquierda de la guía central	1
C4	Center guide right cover bracket	1	C4	Soporte de la cubierta derecha de la guía central	1
C5	Center guide cover bracket screw	4	C5	Tornillo del soporte de la cubierta de la guía central	4
C6	Center guide template	1	C6	Plantilla de la guía central	1
D	Collar bracket template	1	D	Plantilla del soporte del collarín	1
E	Retention plate	2	E	Placa de retención	2
F	Collar bracket	2	F	Soporte del collarín	2
G	Damper	4	G	Amortiguador	4
H	Dam strip	1	H	Barrera de contención	1
I	Blade seal	4	I	Junta de sellado	4
K	Handle assembly	2	K	Conjunto del mango	2
K1	Horizontal handle	1	K1	Manija horizontal	1
K2	Handle post	2	K2	Soporte de la manija	2
K3	Handle bushing	2	K3	Buje de la manija	2
K4	Handle gasket	4	K4	Junta de la manija	4
K5	Handle back plate	2	K5	Placa posterior de la manija	2
K6	Handle bolt M4 x 55mm	2	K6	Perno de la manija M4 x 55 mm	2
K7	Cover plate	2	K7	Placa de la cubierta	2
L	Glazing channel	2	L	Canal de protección	2
M	Right glazing end cap	2	M	Tapa de extremo de la protección derecha	2
N	Left glazing end cap	2	N	Tapa de extremo de la protección izquierda	2
O	Door roller assembly (O)	2	O	Conjunto de rodillos de la puerta (O)	2
O1	Roller cover screw	1	O1	Tornillo de la cubierta del rodillo	1
O2	Roller cover	1	O2	Cubierta del rodillo	1
O3	Roller glass screw	1	O3	Tornillo del vidrio deslizante	1
O4	Roller clamp screw	2	O4	Tornillo de la abrazadera de rodillo	2
O5	Roller base	1	O5	Base de rodillo	1
O6	Roller gasket	1	O6	Junta de rodillo	1
O7	Roller clamp	1	O7	Abrazadera de rodillo	1
O8	Damper catch screw	1	O8	Tornillo del enganche del amortiguador	1
O9	Damper catch	1	O9	Enganche del amortiguador	1
O10	Roller bushing	1	O10	Buje de rodillo	1
P	Door roller assembly (P)	2	P	Conjunto de rodillos de la puerta (P)	2
P1	Roller cover screw	1	P1	Tornillo de la cubierta del rodillo	1
P2	Roller cover	1	P2	Cubierta del rodillo	1
P3	Roller glass screw	1	P3	Tornillo del vidrio deslizante	1
P4	Roller clamp screw	2	P4	Tornillo de la abrazadera de rodillo	2
P5	Roller base	1	P5	Base de rodillo	1
P6	Roller gasket	1	P6	Junta de rodillo	1
P7	Roller clamp	1	P7	Abrazadera de rodillo	1
P8	Damper catch screw	1	P8	Tornillo del enganche del amortiguador	1
P9	Damper catch	1	P9	Enganche del amortiguador	1
P10	Roller bushing	1	P10	Buje de rodillo	1
Q	Dam strip retainer	2	Q	Retén de la barrera de contención	2
AA	#8-18 x 1.5" Pan Head Screw	4	AA	Tornillo de cabeza troncocónica N.º 8 de 18 x 1.5 pulg.	4
BB	#8-18 x 1.25" Flat Head Screw	2	BB	Tornillo de cabeza plana #8-18 x 1.25"	2
CC	M4 x 22mm Truss head screw	8	CC	Tornillo de cabeza segmentada M4 x 22 mm	8
DD	M4 Damper nut (Pre-assembled)	8	DD	M4 Tuerca de amortiguador (montada previamente)	8
EE	M5 x 10 Pan head screw	2	EE	Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 10	2
FF	Acrylic anchors	6	FF	Anclajes de acrílico	6
GG	Tile anchors	6	GG	Anclajes para baldosas	6
	Spare parts bag	1		Bolsa de piezas de repuesto	1
	2.5mm Allen Wrench	1		Llave Allen de 2.5 mm	1

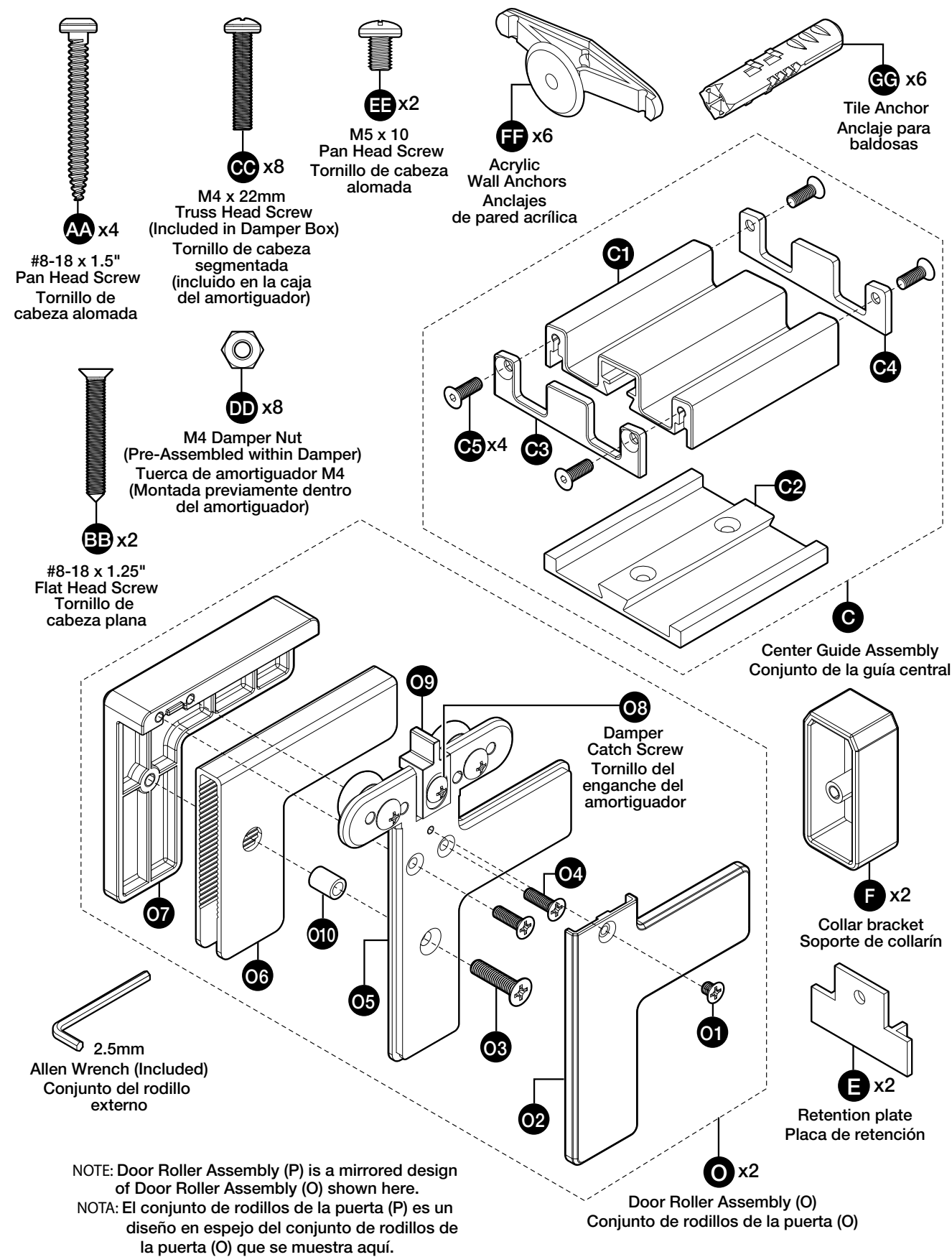
DOOR ASSEMBLY / MONTAJE DE LA PUERTA

CAUTION: To reduce the risk of breakage, which may result in personal injury, property damage or product failure, DO NOT set glass panels on a hard surface or on their edge.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de rotura, que puede provocar lesiones, daños a la propiedad o fallas del producto, NO coloque los paneles sobre una superficie dura ni sobre su borde.

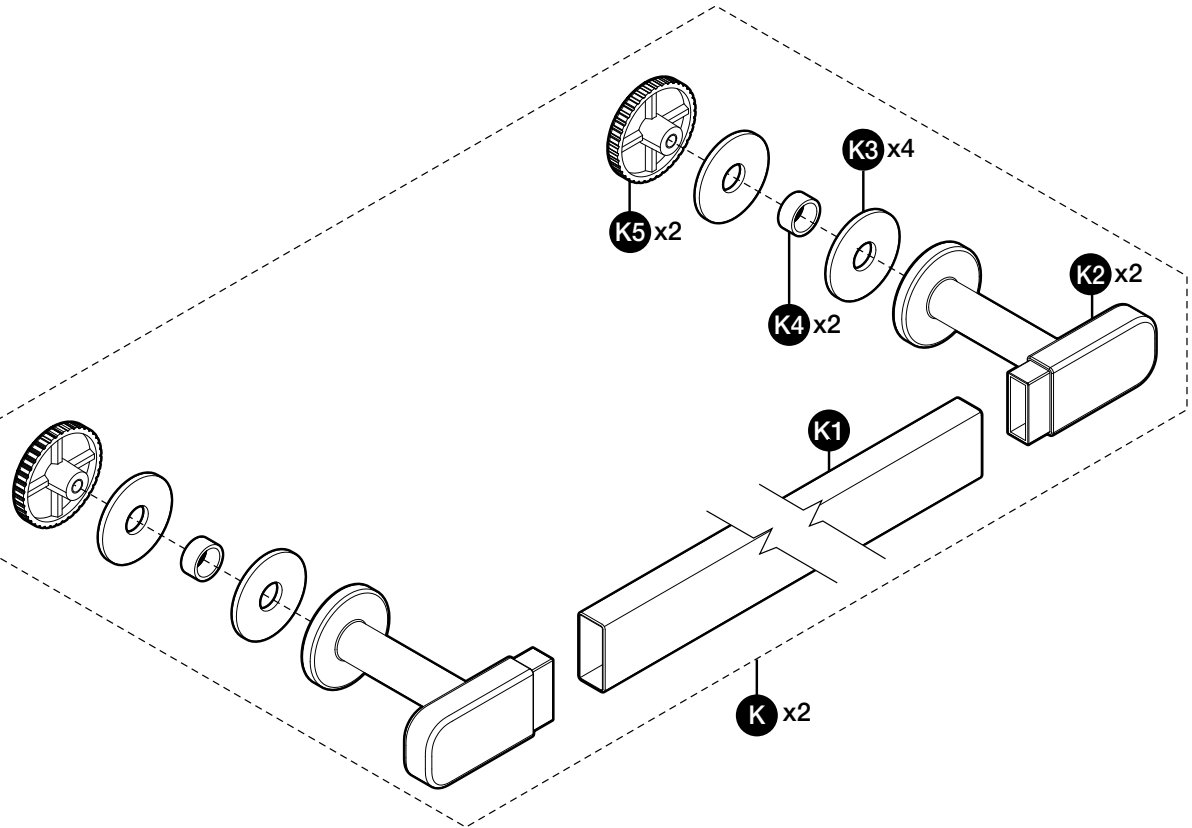
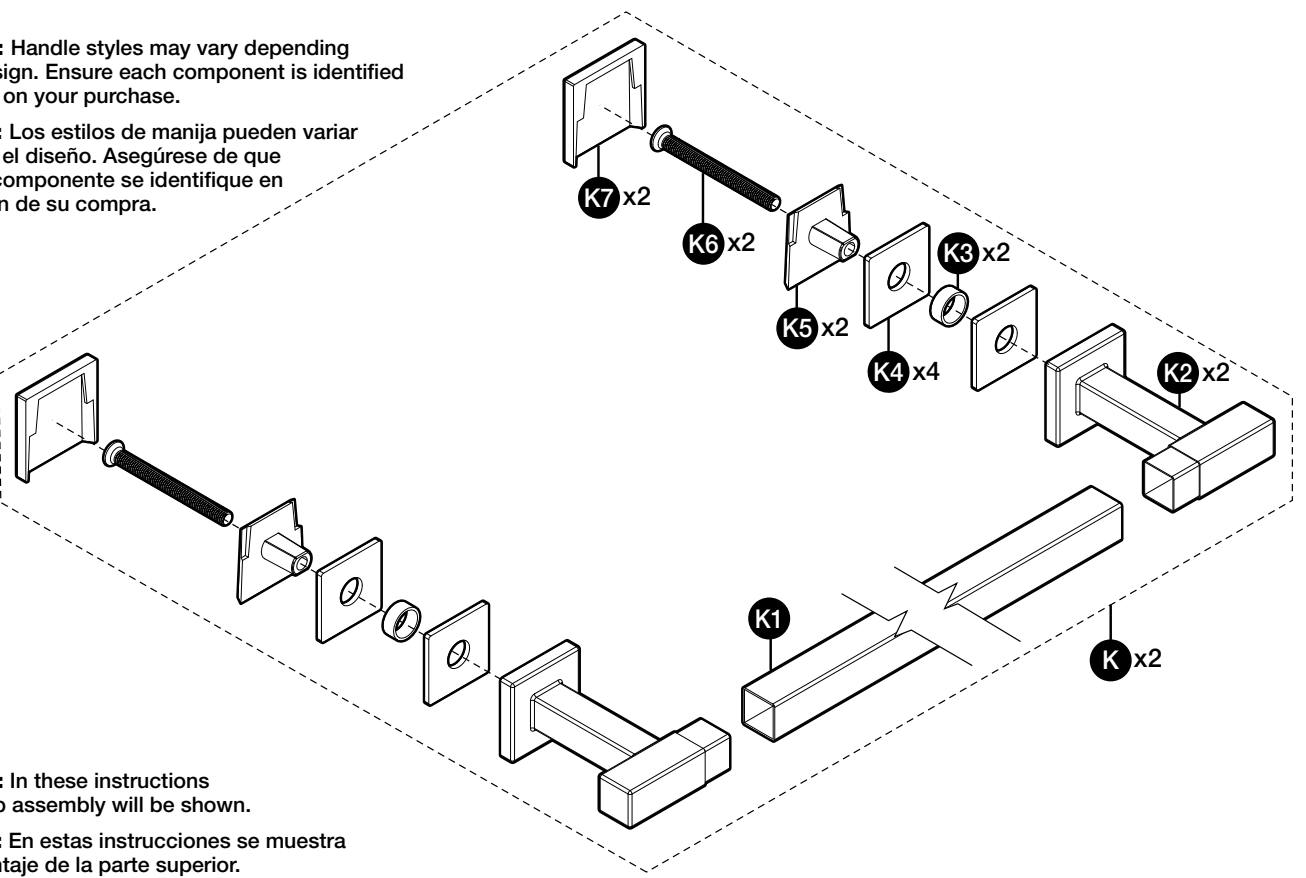


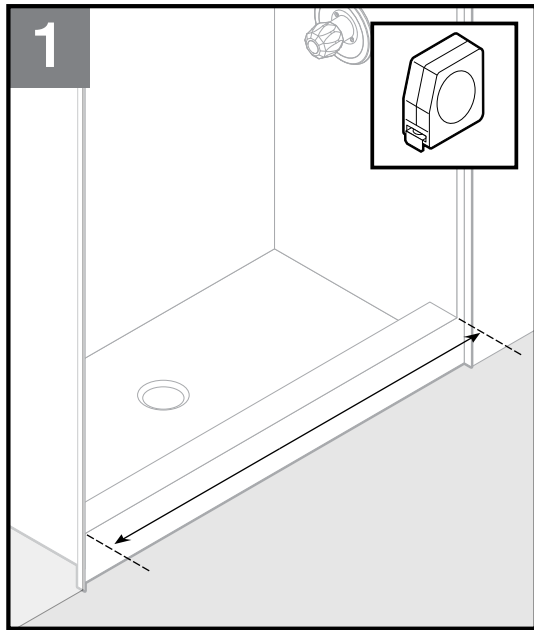
HARDWARE / HERRAJE



DOOR HANDLE HARDWARE / COMPONENTES DEL ASA DE LA PUERTA

NOTE: Handle styles may vary depending on design. Ensure each component is identified based on your purchase.
NOTA: Los estilos de manija pueden variar según el diseño. Asegúrese de que cada componente se identifique en función de su compra.





Dam Strip Installation

Using a measuring tape, measure distance between side walls at sill height as shown in Figure 1.

Subtract 1/4" from your measurement. This will be measurement "A", the length of the dam strip (R).

Measurement
 - 1/4"
 = ← measurement "A"

If your enclosure has rounded corners in these locations, or if you have any other questions regarding this step, please contact the Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

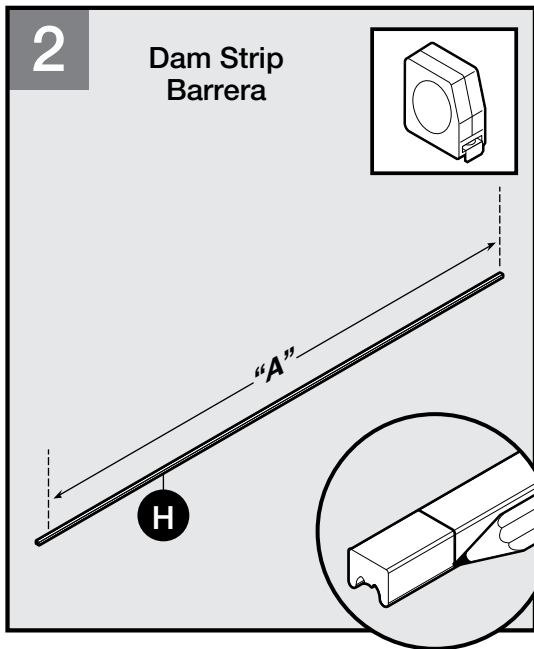
Instalación de la barrera

Con una cinta métrica, mida la distancia entre las paredes laterales a la altura del umbral como se muestra en la Figura 1.

Reste 1/4 pulg. de su medición. Esta será la medida "A", correspondiente a la longitud de la barrera de contención (R).

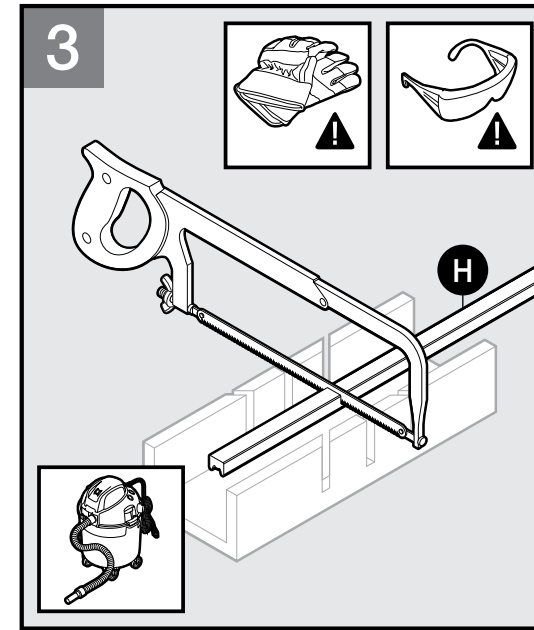
Medición
 - 1/4"
 = ← Medición "A"

Si su cabina tiene esquinas redondeadas en estos puntos o si quiere consultar algo más sobre este paso de la instalación, puede llamar al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.



Using a pencil or other marking tool (such as painters tape), mark distance "A" (measured from previous step) along dam strip (H).

Con un lápiz u otra herramienta de marcado (como cinta de pintores), marque la distancia "A" (medida en el paso anterior) a lo largo de la barrera (H).



CAUTION

Wear safety glasses and cut-resistant, non-slip gloves when drilling or cutting to avoid risk of injury.

PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de lesiones al taladrar o cortar, use gafas de seguridad y guantes antirresbalantes y resistentes al corte.

IMPORTANT: Double check the measurement before cutting.

Using a miter box, cut the bottom dam strip (H) with a fine-toothed (32 TPI) hack saw.

If needed, use a metal file to smooth rough edges. Clean up metal shavings.

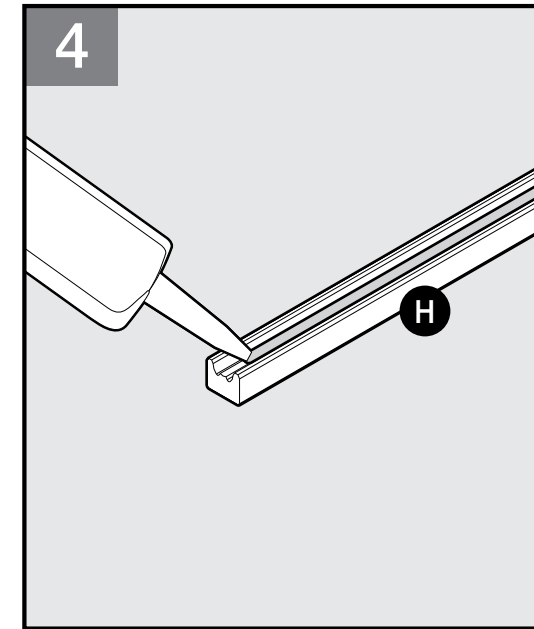
IMPORTANT: DO NOT stand on or use a vice to hold dam strip while cutting.

IMPORTANTE: Vuelva a comprobar la medición antes de cortar.

Usando una caja de ingletes, corte la barrera (H) con una sierra de dientes finos (32 TPI).

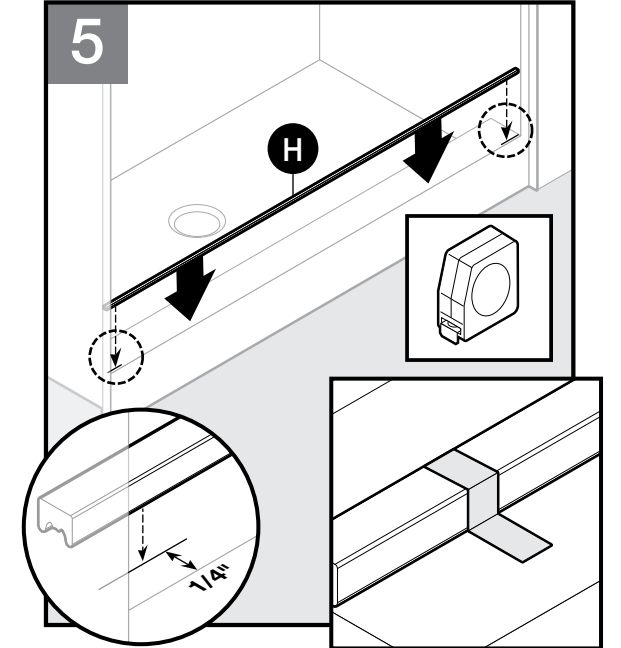
De ser necesario, utilice una lima para metales para limar los bordes rugosos. Retire cualquier viruta metálica.

IMPORTANTE: NO utilice su peso ni un tornillo de banco para sujetar la barrera mientras la corta.



Apply a thick bead of silicone to the channel on the underside of dam strip (H) as shown in figure 4.

Aplique una gota gruesa de silicona en el canal, sobre el lado inferior de la barrera de contención (H), como se muestra en la Figura 4.

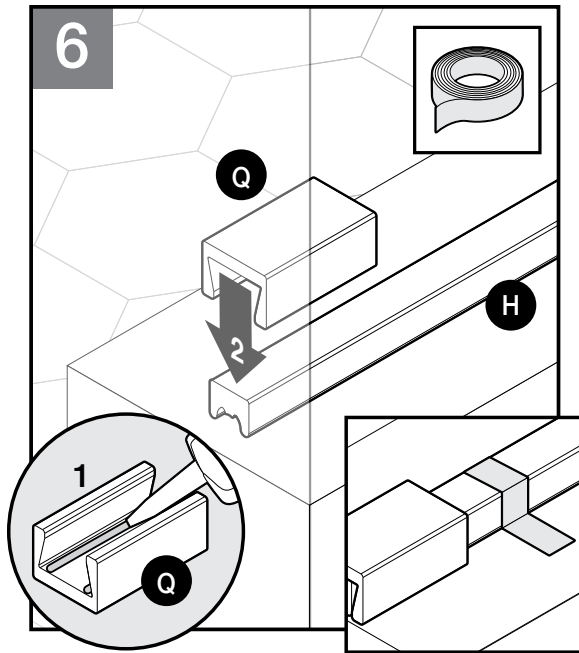


Place dam strip (H) 1/4" from the front of the sill. Ensure dam strip is same distance from front of sill at both ends. There will be a small gap between dam strip (H) and each side wall.

Temporarily tape dam strip (H) into position.

Coloque la barrera (H) a 1/4" del frente del umbral. Asegúrese de que la barrera de contención quede ubicada a la misma distancia del frente del bordillo en ambos extremos. Quedará un pequeño espacio entre la barrera de contención (H) y cada pared lateral.

Sujete temporalmente con cinta adhesiva la barrera (H) en esa posición.



Apply a bead of silicone around the underside edge of the dam strip retainer (Q).

Place dam strip retainer (Q) over outer edge of dam strip (H) and against the side wall.

Repeat on other side.

Temporarily tape dam strip (H) into position.

IMPORTANT: Follow silicone manufacturer's recommendations for silicone curing time.

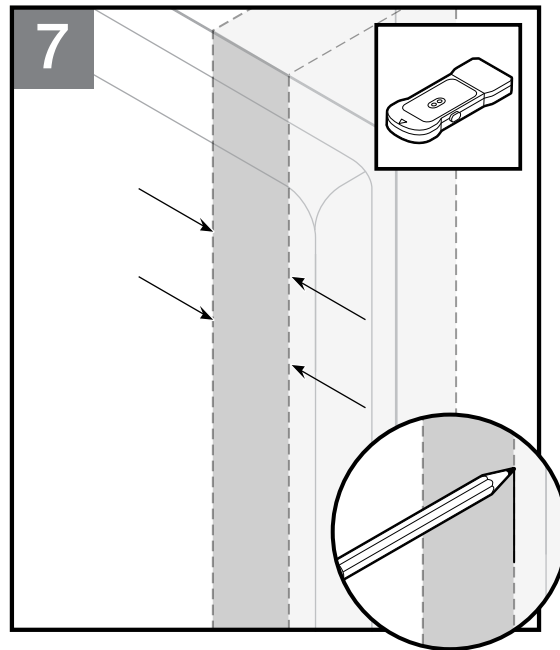
Aplique un cordón de silicona alrededor del borde inferior del elemento de retención de la barrera (Q).

Coloque el elemento de retención de la barrera (Q) encima del borde externo de la misma (H) y contra la pared lateral.

Repita el procedimiento para el otro lado.

Sujete temporalmente con cinta adhesiva la barrera (H) en esa posición.

IMPORTANTE: Siga las recomendaciones del fabricante para conocer el tiempo de secado de la silicona.



TOP TRACK BRACKET PLACEMENT

Using a stud finder, ensure that each of the side walls of the shower enclosure has a stud which is over the sill.

NOTE: Center of Stud should be approximately 2" from front of sill.

If you do not have a stud in this area of both side walls, call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

Using a pencil, mark the location of the studs as shown.

Repeat for other side of enclosure.

COLOCACIÓN DEL SOPORTE DE CARRIL SUPERIOR

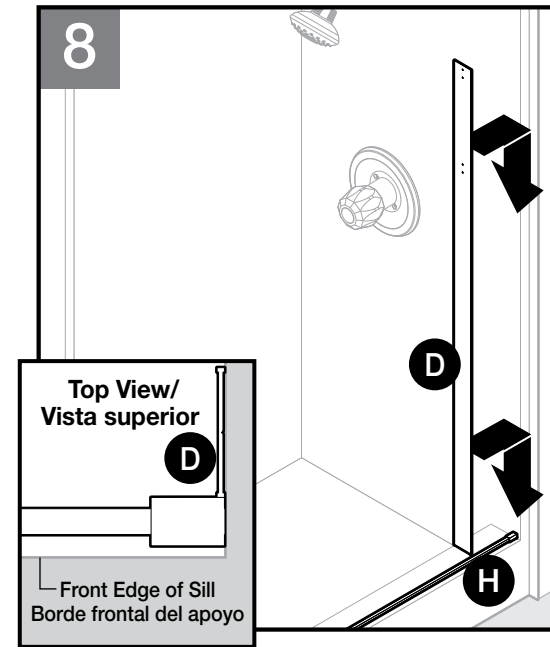
Con el uso de un detector de montantes, asegúrese de que cada una de las paredes laterales del recinto de la ducha tiene un montante que está sobre el apoyo.

NOTA: El centro del montante se debe ubicar, aproximadamente, a 2 pulg. de la parte delantera del bordillo.

Si no tiene un montante en esta zona para ambas paredes laterales, llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.

Como se muestra, marque la ubicación de los montantes con un lápiz.

Repítalo para el otro lado del recinto.

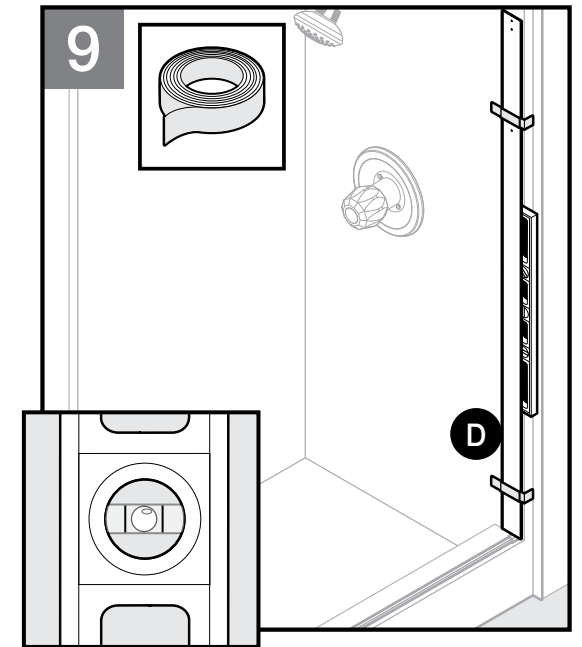
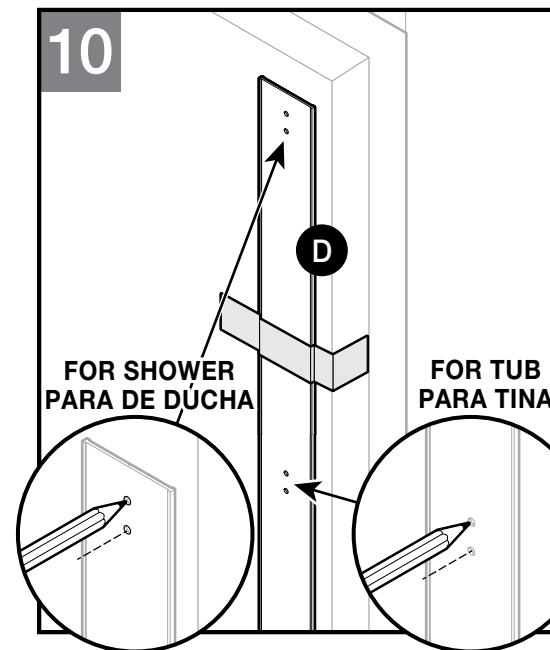


With holes towards the top, place collar template (D) against wall and along INSIDE edge of dam strip retainer (Q), as shown.

NOTE: Ensure the bottom edge of template (D) sets flush on the sill during this step.

Con los orificios orientados hacia arriba, coloque la plantilla del collarín (D) contra la pared y a lo largo del borde INTERIOR del retén de la barrera de contención (Q), de la manera que se muestra.

NOTA: Asegúrese de que el extremo inferior de la plantilla (D) quede al ras del bordillo durante este paso de la instalación.



USING A LEVEL, make sure collar template (D) is plumb (vertical). Tape in place.

CON EL USO DE UN NIVEL, asegúrese de que la plantilla de cl collarín (D) esté aplomada (vertical). Coloque la cinta en la posición correspondiente.

FOR A SHOWER ENCLOSURE

Mark top two holes in collar template (D) and then remove template.

FOR A TUB ENCLOSURE

Mark middle two holes in collar template (D) and then remove template.

IMPORTANT: Holes MUST be marked at collar template height. If side walls are too short, this product cannot be installed into your shower environment. Please call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

Repeat steps 7-10 for other side of enclosure.

PARA EL RECINTO DE DUCHA

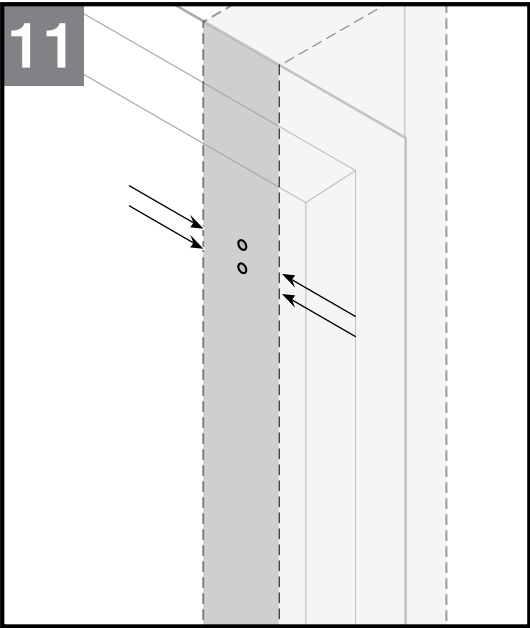
Marque los dos orificios superiores en la plantilla del collarín (D) y después retire la plantilla.

PARA EL RECINTO DE LA BAÑERA

Marque los dos orificios intermedios en la plantilla del collarín (D) y después retire la plantilla.

IMPORTANTE: Los orificios DEBEN marcarse a la altura de la plantilla del collarín. Si las paredes laterales son demasiado cortas, este producto no puede instalarse en su ambiente de ducha. Llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.

Repita los pasos 7 a 10 para el otro lado del recinto.



IMPORTANT: Double check that hole locations marked in step 10 are within the vertical lines marked in step 7.

Hole locations should always align over sill. See "Stud Layout" on bottom of page 2 for proper stud locations.

FOR SHOWER ENCLOSURE, ENSURE HOLES ARE LOCATED 70 3/4" (179.7 CM) AND 69 5/8" (176.8 CM) UP FROM THE SILL.

FOR TUB ENCLOSURE, ENSURE HOLES ARE LOCATED 58 3/4" (149.2 CM) AND 57 5/8" (146.3 CM) UP FROM THE SILL.

If your hole locations do not fall within stud location, please call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

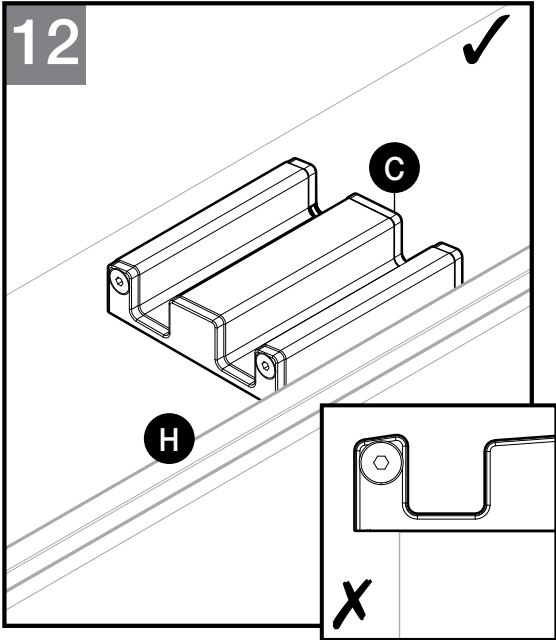
Debe volver a comprobar que las ubicaciones de los orificios marcadas en el paso 10 estén dentro de las líneas verticales marcadas en el paso 7.

Las ubicaciones siempre deben estar alineadas sobre el apoyo. Consulte las ubicaciones correctas de los montantes en "Disposición de los montantes" en la parte inferior de la página 2.

PARA LA CABINA DE DUCHA, ASEGÚRESE DE QUE LOS ORIFICIOS ESTÉN UBICADOS A 70 3/4 PULG. (179.7 cm) Y A 69 5/8 PULG. (176.8 cm) POR ENCIMA DEL BORDILLO.

PARA LA CABINA DE TINA, ASEGÚRESE DE QUE LOS ORIFICIOS QUEDEN UBICADOS A 58 3/4 PLUG. (149,2 CM) Y 57 5/8 PLUG. (146,3 CM) POR ENCIMA DEL BORDILLO.

Si sus orificios no quedan dentro de la ubicación del montante, llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.

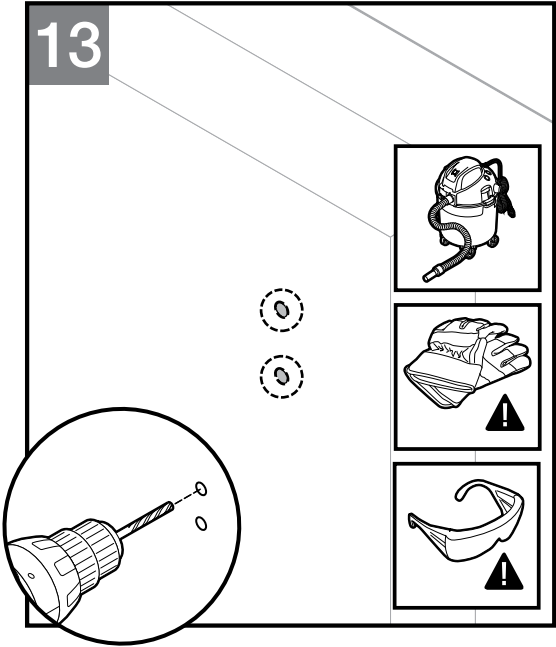


Before drilling into sidewall, ensure center guide (C) will fit on sill by placing the long edge along the INSIDE of the dam strip (H) as shown.

If your center guide (C) hangs off the edge of your sill, call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

Antes de perforar la pared lateral, asegúrese de que la guía central (C) encaje bien en el bordillo. Para esto, coloque el borde largo a lo largo de la parte INTERNA de la barrera de contención (H), como se muestra en la imagen.

Si su guía central (L) cuelga del borde del bordillo, llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.



⚠ CAUTION

Wear safety glasses and cut-resistant, non-slip gloves when drilling or cutting to avoid risk of injury.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de lesiones al taladrar o cortar, use gafas de seguridad y guantes antirresbalantes y resistentes al corte.

For Acrylic Enclosure Only

Drill two 1/8" pilot holes into the markings, then drill two 3/8" holes into base through pilot holes.

For Tile Enclosure Only

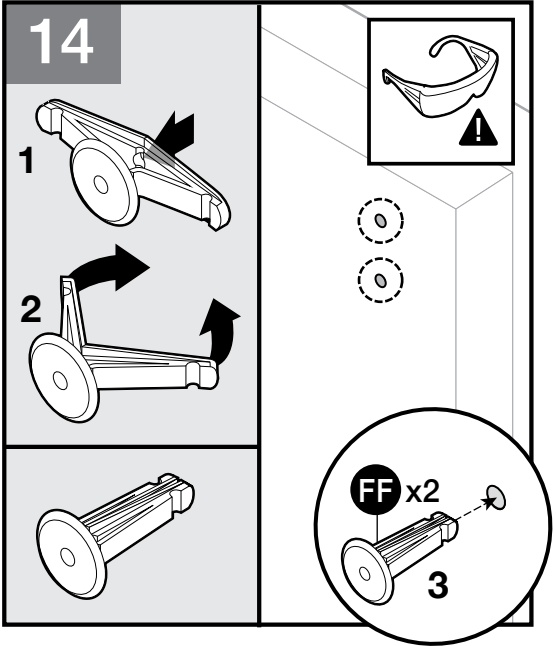
Drill two 1/4" holes into the markings.

Para cabinas de acrílico solamente

Perfore dos orificios de 1/8 pulg. en las marcas y luego perfore dos orificios de 3/8 pulg. en la base, a través de los orificios piloto.

Para cabinas con baldosas solamente

Perfore dos orificios de 1/4 pulg. en las marcas.



Push in the center of the acrylic anchors (FF) and squeeze clips together. Insert acrylic anchors (FF) into holes.

For ceramic tiles, insert tile wall anchors (GG).

If needed, gently use a rubber mallet to assist in install.

NOTE: Wall anchors MUST be used.

Repeat steps 13-14 for other end of enclosure.

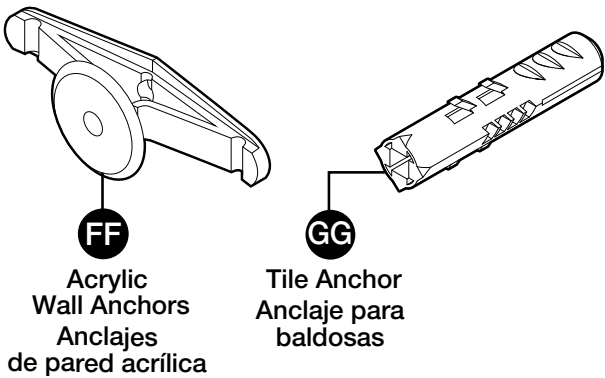
Presione el centro de los anclajes de acrílico (FF) y apriete los clips para unirlos. Inserte los anclajes de acrílico (FF) en los orificios.

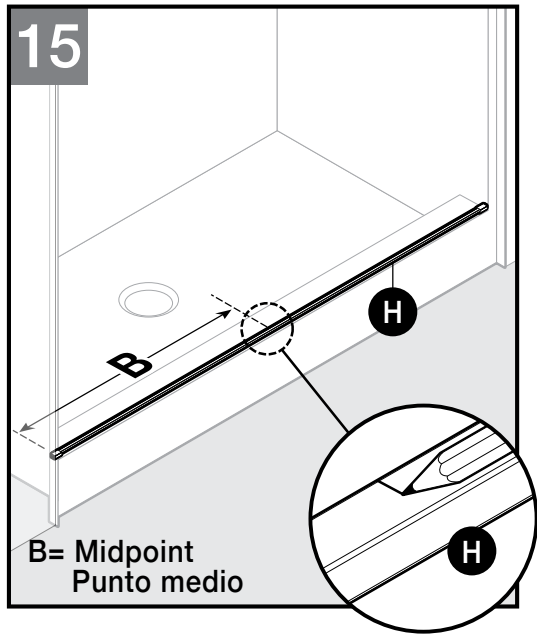
Para baldosas de cerámica, inserte anclajes de pared para baldosas (GG).

En caso de ser necesario, use un mazo de goma de manera suave para instalarlos.

NOTA: Se DEBEN usar anclajes de pared.

Repita los pasos 13 a 14 para el otro extremo de la cabina.





Center Guide Base Bracket Installation

Find the center of the dam strip (H) by measuring sidewall-to-sidewall and dividing by 2. This will be Measurement "B".

Sidewall to sidewall
 $\div 2$
 = ← measurement "B"

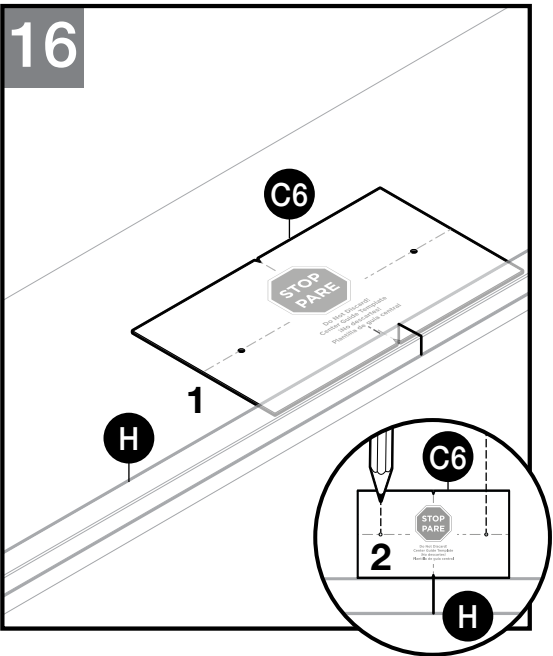
Using a pencil or other marking tool (such as painters tape), mark distance "B" on the center of the installed dam strip (H).

Instalación del soporte de la base de la guía central

Encuentre el centro de la barrera de contención (H). Para esto, tome la medida de lado a lado y divida el número por dos. Esta será la medida "B".

De lado a lado
 $\div 2$
 = ← medición "B"

Con un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta de pintores), marque la distancia "B" en el centro de la barrera (H) instalada.



Place center guide template (C6) on sill so that long edge is against INSIDE edge of dam strip (H), as shown.

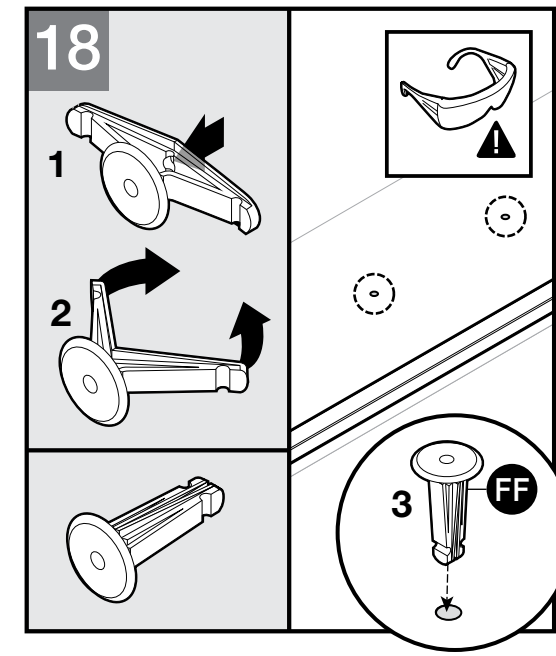
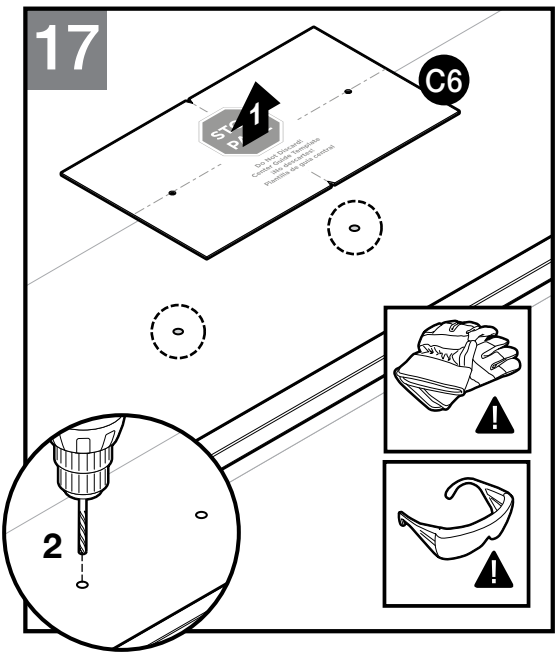
Align the center notch with the center mark made on the dam strip in the previous step.

Use a pencil or other marking tool to mark the two screw hole locations on sill.

Coloque la plantilla de la guía central (C6) sobre el bordillo, de manera que el borde largo se ubique contra el borde INTERNO de la barrera de contención (H), como se muestra en la figura.

Alinee la muesca central con la marca central que realizó en la barrera de contención en el paso anterior.

Con un lápiz u otra herramienta de marcado, indique los lugares donde se realizarán los dos orificios para los tornillos en el bordillo.



CAUTION
 Wear safety glasses and cut-resistant, non-slip gloves when drilling or cutting to avoid risk of injury.

PRECAUCIÓN
 Para evitar riesgos de lesiones al taladrar o cortar, use gafas de seguridad y guantes antirresbalantes y resistentes al corte.

For Acrylic Enclosure Only

Drill a 1/8" pilot hole at each location marked in the previous step. Next, redrill a 3/8" hole at each location.

For Tile Enclosure Only

Using a tile bit, drill a 1/4" hole at each location marked in the previous step.

Solo para recintos acrílicos

Taladre un orificio piloto de 1/8" (3,17 mm) en cada ubicación que se marcó en el paso anterior.

A continuación, vuelva a taladrar un agujero de 3/8" (9,52 mm) en cada ubicación.

Solo para recintos de baldosas

Con una broca para baldosas, perforar un orificio de 1/4" en cada ubicación marcada en el paso anterior.

Push in the center of the acrylic anchors (FF) and squeeze clips together. Insert acrylic anchors (FF) into holes.

For ceramic tiles, insert tile anchors (GG).

If needed, gently use a rubber mallet to assist in install.

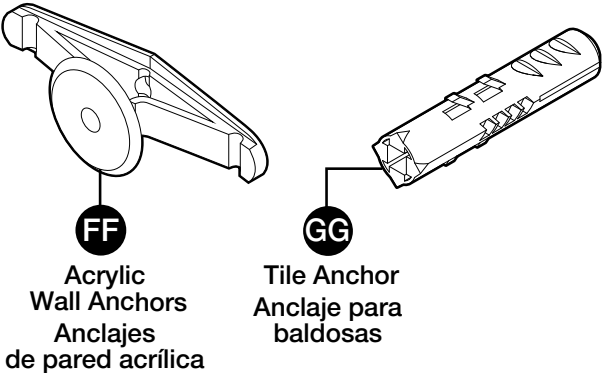
NOTE: Wall anchors **MUST** be used.

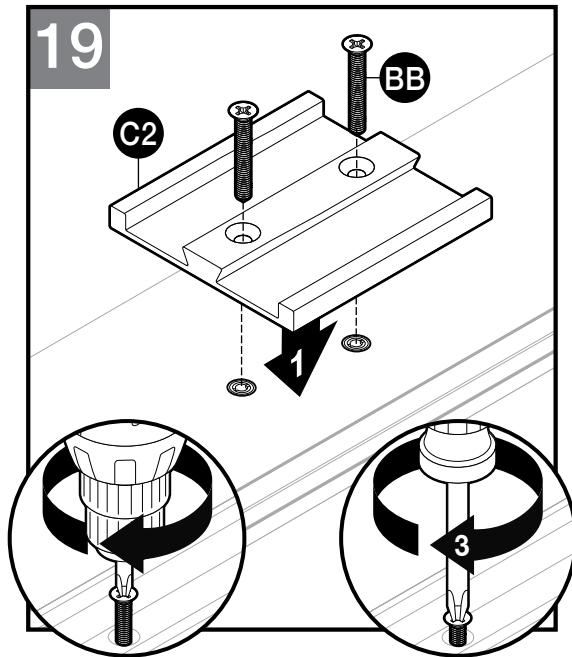
Ejerza presión hacia dentro en el centro del anclaje de pared (FF) y junte las pinzas. Inserte anclaje de acrílico para pared en la pared.

Para baldosas de cerámica, inserte anclajes de pared para baldosas (GG).

En caso de ser necesario, use un mazo de goma de manera suave para instalarlos.

NOTEA: Es **NECESARIO** usar los anclajes de pared.





Replace center guide base bracket (C2) onto sill.

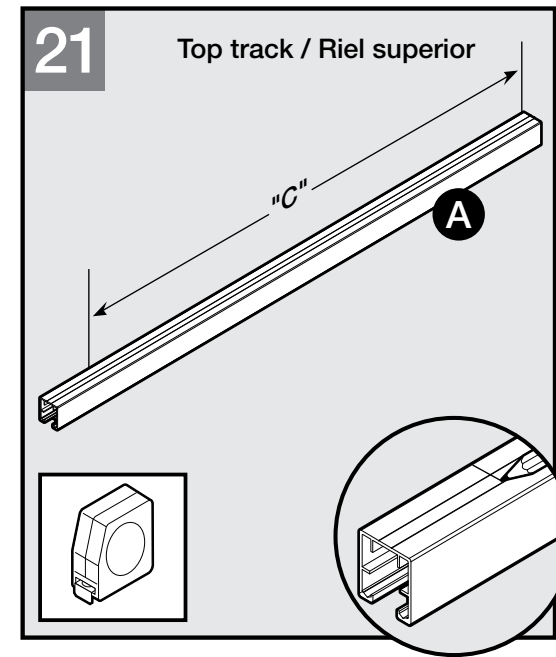
Use drill to start M4 x 30 Flat Head Self-tapping Screws (BB) into the anchors.

Next, use a screwdriver to **hand tighten until secure**.

Vuelva a colocar el soporte de la base de la guía central (C2) sobre el bordillo.

Utilice el taladro para comenzar a introducir los tornillos de cabeza plana autorroscantes M4 x 30 (BB) en los anclajes.

A continuación, con un destornillador, **ajuste a mano hasta que queden firmes**.



Using a marking tool (such as painters tape), mark distance “C” along top track (A).

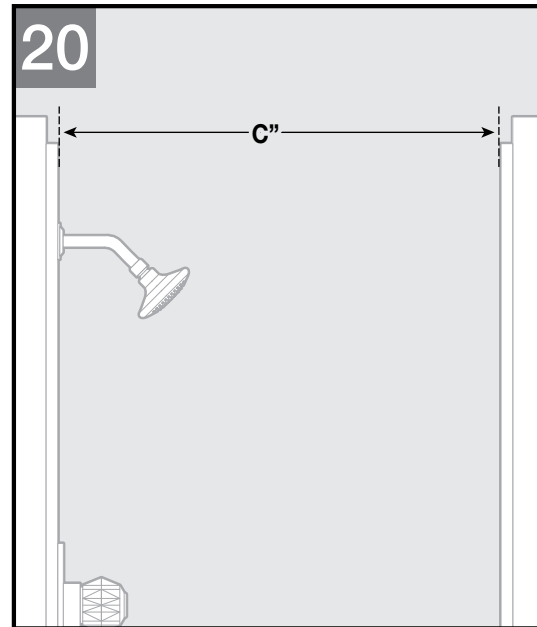
Double-check measurement before cutting.

IMPORTANT: Incorrect measurement may prevent proper door installation.

Con una herramienta de marcado (como una cinta de pintor), marque la distancia “C” a lo largo del riel superior (A).

Compruebe de nuevo la medición antes de cortar.

IMPORTANTE: La puerta no podrá instalarse bien si esta distancia no se mide correctamente.



Installing Top Track

Using a measuring tape, measure distance **WALL to WALL** at the top part of your enclosure as shown in Figure 20.

This will be measurement “C”.

← measurement “C”

For any questions about this step, please call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

IMPORTANT: Incorrect measurement may prevent proper door installation. **Double-check** measurement.

NOTE: Minimum side wall height is 73" (185.4 cm) for shower and 60.75" (154.3 cm) for tub.

Instalación del riel superior

Con una cinta medidora, mida la distancia **de PARED a PARED** en la parte superior de la cabina, como se muestra en la Figura 20.

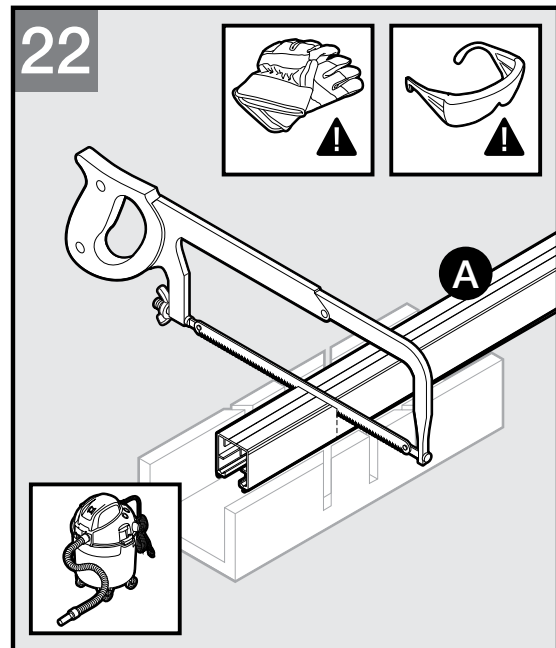
Esta será la medida “C”.

← Medida “C”

Si quiere consultar algo sobre este paso de la instalación, puede llamar al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.

IMPORTANTE: La puerta no podrá instalarse bien si esta distancia no se mide correctamente. Compruebe de nuevo la medición.

NOTA: La altura mínima de la pared lateral es de 73 pulg. (185.4 cm) para la ducha y 60.75 pulg. (154.3 cm) para la tina.



CAUTION

Wear safety glasses and cut-resistant, non-slip gloves when drilling or cutting to avoid risk of injury.

PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de lesiones al taladrar o cortar, use gafas de seguridad y guantes antirresbalantes y resistentes aal corte.

Double-check measurement before cutting.

Using a miter box, cut the top track (A) with fine-toothed (32 TPI) hack saw. If needed, use a metal file to smooth rough edges. Clean metal shavings from the channels of the top track (A).

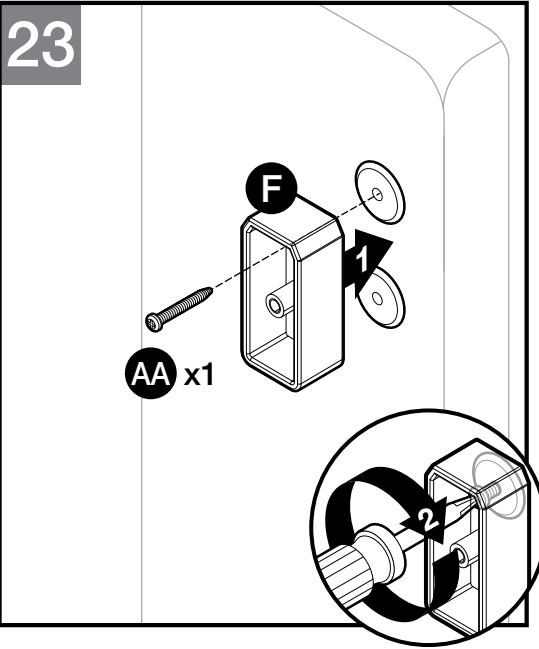
IMPORTANT: DO NOT stand on or use a vice to hold top track (A) while cutting. Doing so may damage the product.

Compruebe de nuevo la medición antes de cortar.

Usando una caja de ingletes, corte el riel superior (A) con una sierra de dientes finos para metales (32 TPI). Si fuera necesario, utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. Limpie las virutas de metal de los canales del riel superior (A).

IMPORTANTE: **NO** utilice su peso ni con un tornillo de banco para sujetar el riel superior (A) mientras lo corta. Esto podría dañar el producto.

23



Place top track wall bracket (F) into position.

Secure to side wall using two pan head screws (AA).
Hand tighten until fully secure.

Repeat for remaining top track wall bracket (F) on left side wall.

NOTE: Flat face of collar should orient towards sidewall.

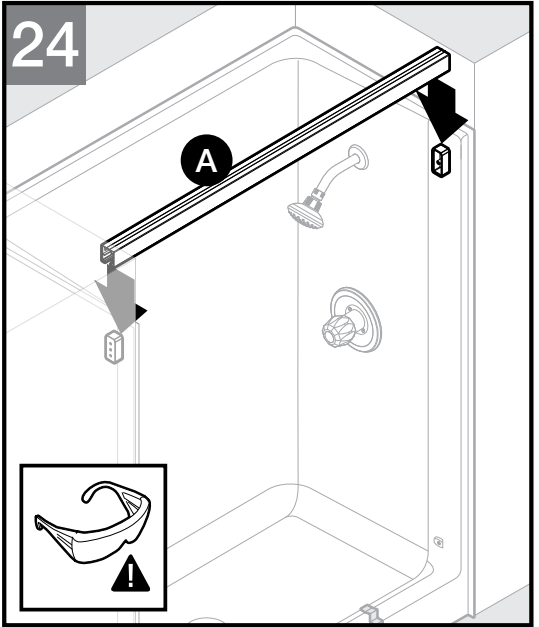
Coloque el soporte de pared del riel superior (F) en la posición correspondiente.

Fíjelo a la pared lateral con dos tornillos de cabeza troncocónica (AA). Ajuste hasta que estén completamente firmes.

Repita este paso con el soporte de pared del riel superior restante (F) en la pared del lado izquierdo.

NOTA: El lado plano del collarín debe orientarse hacia la pared lateral.

24



Position the top track (A) over the top track wall brackets (F) to test fitment.

NOTE: Either side of the reversible top track may face out.

If top track is too long, either trim excess or file to remove additional metal and smooth rough edges. If sticker residue remains, clean with warm soapy water per the care and cleaning section.

If track is cut short, please refer to the Troubleshooting section at the end of this document.

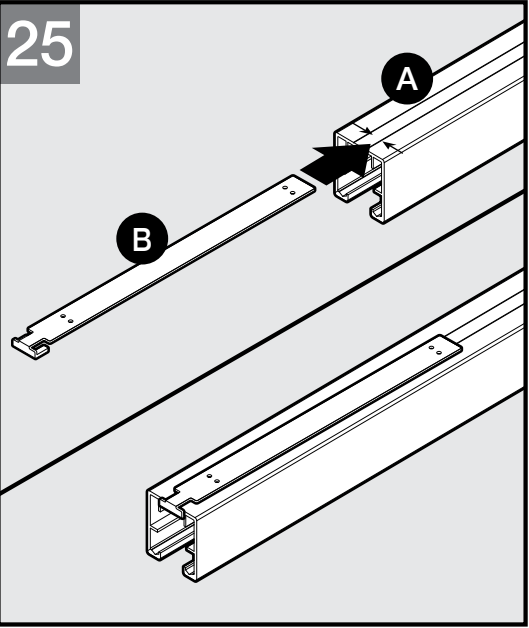
Coloque el riel superior (A) sobre los soportes de pared del riel superior (F) para asegurarse de que se ajusten correctamente.

NOTA: Cualquiera de los lados del riel superior reversible puede quedar mirando hacia fuera.

Si el riel superior es demasiado largo, recorte el exceso o lime para eliminar el metal adicional y suavizar los bordes ásperos. Si quedan restos de calcomanías, límpielos con agua jabonosa tibia, como se indica en nuestra sección de cuidado y limpieza.

Si el riel quedó corto, consulte la sección “Diagnóstico de averías”, que se encuentra al final de este documento.

25



Installing The Dampers

Place damper template (B) into position at one end of top track (A). Ensure damper template is seated flush against end of top track as shown.

IMPORTANT: For proper hole placement, holes in damper template should be centered over alignment grooves.

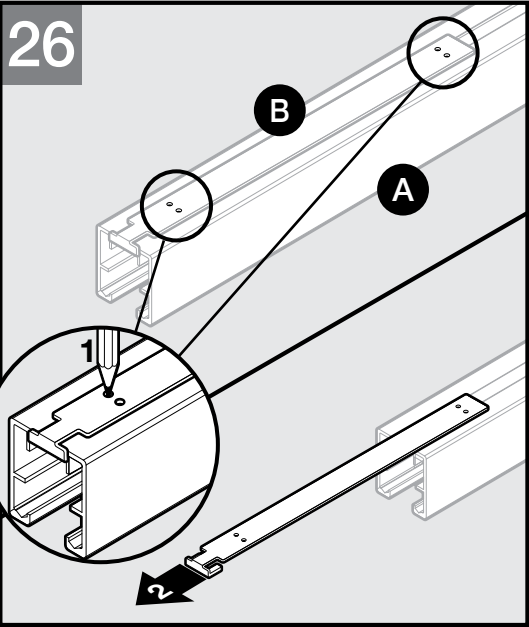
Instalación De Los Amortiguadores

Coloque la plantilla del amortiguador (B) en la posición correcta en un extremo del carril superior (A).

Como se muestra, asegúrese de que la plantilla del amortiguador se asiente completamente contra el extremo del carril superior.

IMPORTANTE: Para la colocación correcta del orificio, los orificios en la plantilla del amortiguador deben centrarse sobre las ranuras de alineación.

26



Using a pen or other marking tool, mark holes in the alignment grooves on top track (A).

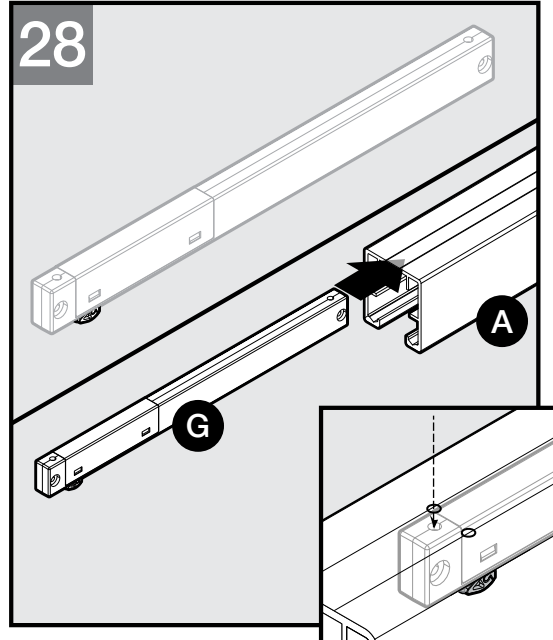
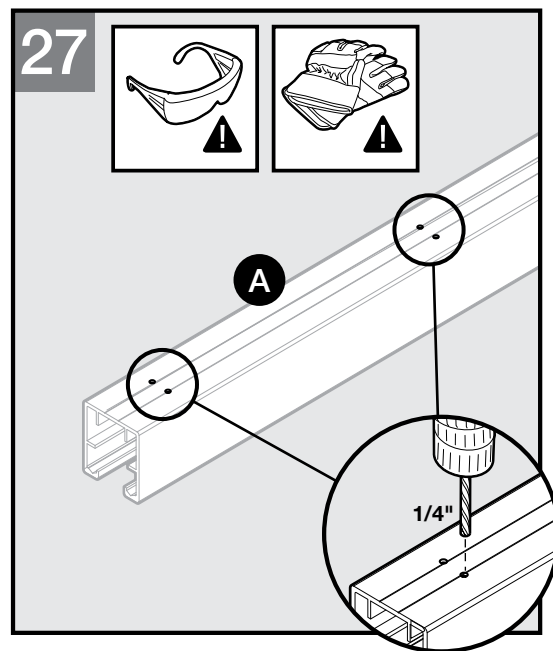
Remove damper template (B).

Repeat for other end of top track (A).

Con ayuda de un bolígrafo o de otra herramienta de marcado, marque orificios en las ranuras de alineación, en el riel superior (A).

Retire la plantilla del amortiguador (B).

Repita los pasos para el otro extremo del carril superior (A).



⚠ CAUTION
Wear safety glasses and cut-resistant, non-slip gloves when drilling or cutting to avoid risk of injury.

⚠ PRECAUCIÓN
Para evitar riesgos de lesiones al taladrar o cortar, use gafas de seguridad y guantes antirresbalantes y resistentes aal corte.

With the track held securely on a firm surface, drill a 1/8" pilot hole in the locations marked. Be sure to drill in the alignment grooves of the top track.

Next, re-drill the holes using a 1/4" bit for all 8 locations.

Use a metal file to smooth any rough edges on underside of track. Clean metal shavings.

IMPORTANT: If hole locations deviate more than 1/16" from locations marked, the damper system installation may be compromised.

Con el carril asegurado firmemente en una superficie estable, perforo un agujero guía de 1/8" en las ubicaciones marcadas. Asegúrese de que perfora en las ranuras de alineación del carril superior.

A continuación, vuelva a perforar los orificios con una broca de 1/4" para todas las 8 ubicaciones.

Utilice una lima para metales para limar cualquier borde rugoso del lado de abajo del carril. Retire cualquier viruta metálica.

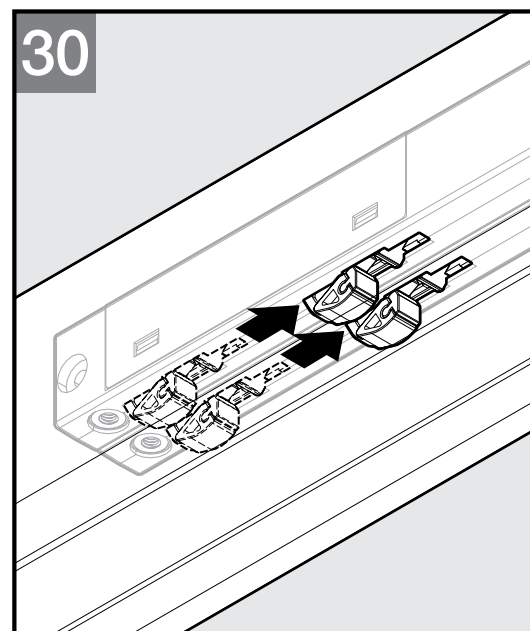
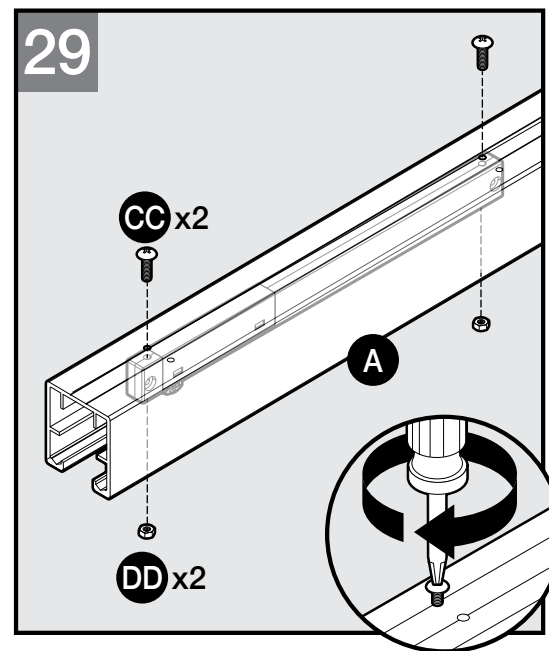
IMPORTANTE: Si las ubicaciones de orificio se desvían más de 1/16" de las ubicaciones marcadas, se compromete la instalación del sistema de amortiguadores.

Slide a damper (G) into one end of top track (A), aligning holes in damper spacers with holes drilled in previous step.

NOTE: Make sure damper orientation is correct. Catch Mechanism should be towards the outer ends of the Top Track.

Deslice un amortiguador (G) hacia un extremo del carril superior (A), alineando los orificios en los espaciadores del amortiguador con los orificios perforados en el paso anterior.

NOTA: Asegúrese de que la orientación del amortiguador sea la correcta. El mecanismo de enganche debe quedar hacia los extremos exteriores del carril superior.



Set dampers (G) by sliding clips towards center of top track until damper catches lock into place.

Repeat for all four dampers.

Once the installation is complete, the damper catch should reset automatically during use.

Ajuste los amortiguadores (G) deslizando los sujetadores hacia el centro del carril superior (A) hasta que el amortiguador se enganche firmemente en la posición correcta.

Repita el procedimiento con los cuatro amortiguadores.

Una vez realizada la instalación, el enganche del amortiguador se reinicia automáticamente durante el uso.

Secure damper assembly to top track (A) with screws (CC) and nuts (DD).

Hand tighten to secure.

Repeat for all four dampers.

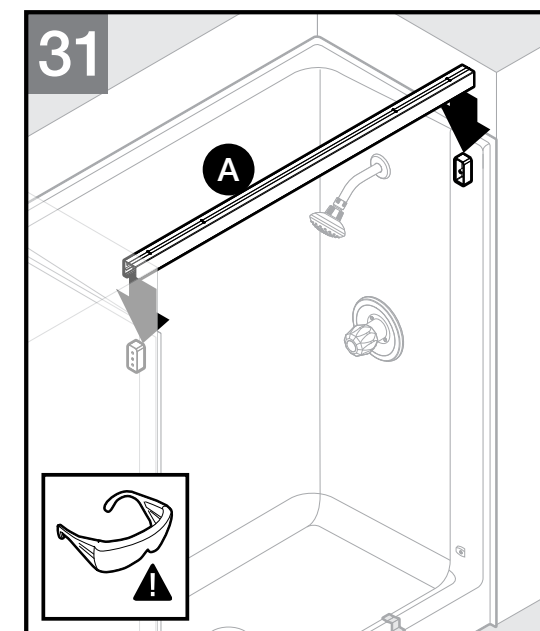
NOTE: Nuts (DD) are captured within Damper Assembly.

Asegure el conjunto de amortiguadores al carril superior (A) con tornillos (CC) y tuercas (DD).

Ajuste a mano firmemente.

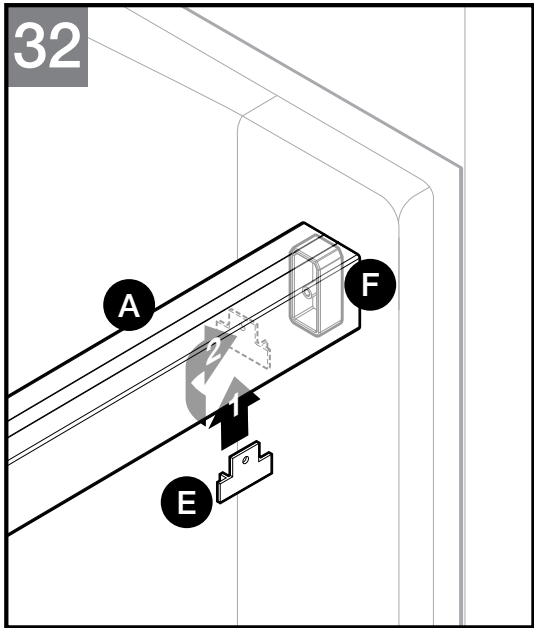
Repita el procedimiento con los cuatro amortiguadores.

NOTA: Las tuercas (DD) quedan dentro del montaje del amortiguador.



Carefully place top track (A) onto Top Collars (F).

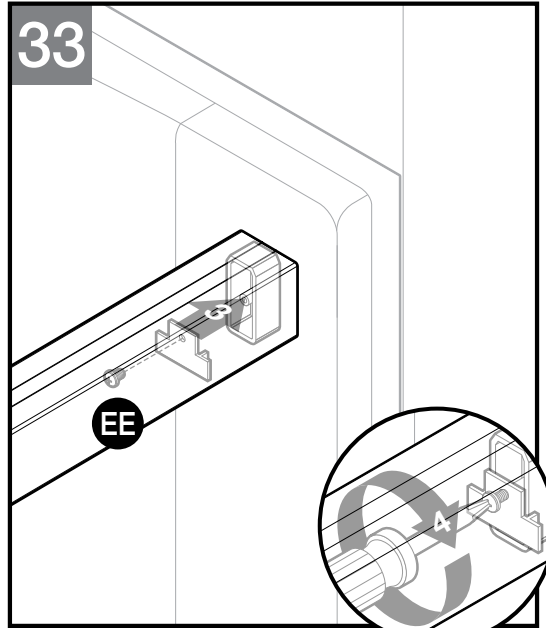
Con cuidado, coloque el riel superior (A) sobre los collarines superiores (F).



Install retention plate (E) by inserting into top track (A) and then turning 90°.
Ensure the fins of retention plate (E) are oriented against sidewall.

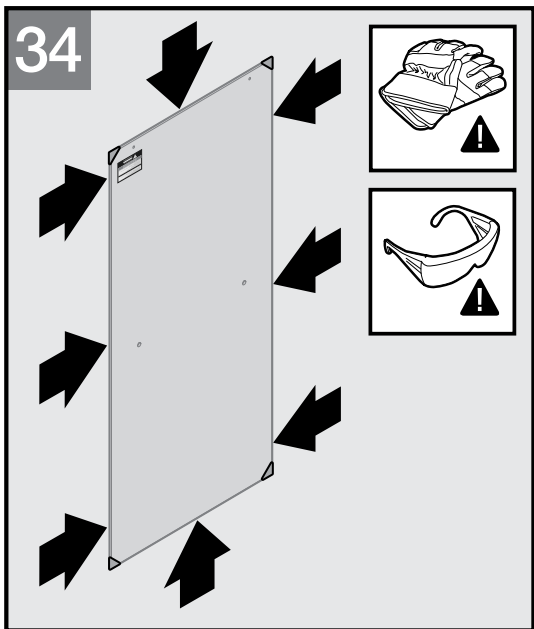
Instale la placa de retención (E) insertándola en el carril superior (A) y después girando 90°.

Asegúrese de que las aletas de la placa de retención (E) estén orientadas hacia la pared lateral.



Secure to collar (F) with screw (EE).
IMPORTANT: Hand tighten until fully secure.
Repeat for remaining retention plate.

Asegure al collarín (F) con el tornillo (EE).
IMPORTANTE: Apretarlos a mano hasta firmes.
Repita el procedimiento para las placas de retención restantes.



If you have not already done so, open your glass box by laying the carton flat and opening from the back. Then **carefully lay panels flat on a soft, padded surface** to inspect the glass.

⚠ CAUTION

Fully inspect the glass panels, including the edges and corners, for any nicks, chips or scratches which might have occurred during transportation. If you see any wear or damage to your glass panels, call Delta Shower Doors Customer Care Team at 1-800-964-4850.

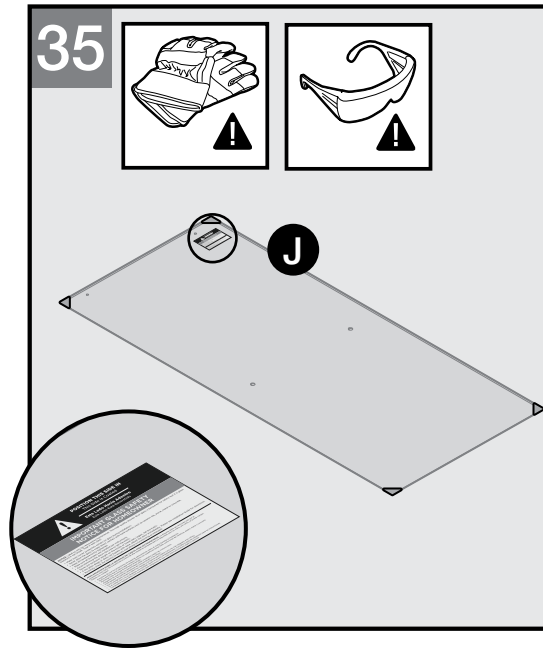
Si aún no lo ha hecho, abra la caja de vidrio. Para esto, extienda la caja de cartón y ábrala desde atrás. A continuación, **extienda cuidadosamente los paneles sobre una superficie suave y mullida** para inspeccionar el vidrio.

⚠ PRECAUCIÓN

Inspeccione completamente los paneles de vidrio, incluidos bordes y esquinas, para confirmar que no tengan muescas, astillas ni rayones que se puedan haber producido durante el transporte. Si observa algún desgaste o daño en los paneles de vidrio, llame al equipo de Atención al Cliente de Delta Shower Doors al 1-800-964-4850.

⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. During installation, tempered glass should not come in direct contact with metal parts or hard surfaces (such as tile/concrete flooring) or it may shatter.



⚠ PRECAUCIÓN

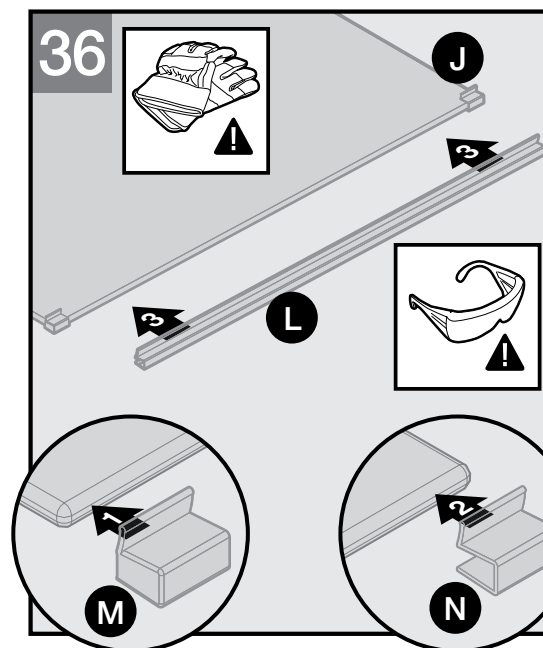
Riesgo de lesión o daño del producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe entrar en contacto directo con partes metálicas ni superficies duras (como azulejos de cerámica o pisos de hormigón) ya que podría romperse.

With the glass (J) laid on a soft, padded surface, ensure that the label is facing up.

Con el vidrio (J) extendido sobre una superficie mullida, procure que la etiqueta quede orientada hacia arriba.

CAUTION: Keep corner protectors on glass during installation until instructed otherwise to reduce the risk of glass breakage which may result in personal injury, property damage, or product failure. If missing, check foam in carton.

PRECAUCIÓN: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación hasta que se indique lo contrario para reducir el riesgo de rotura de vidrio que podría provocar lesiones personales, daños a la propiedad, o una falla del producto. Si faltan, revise la goma espuma en la caja.



Remove the bottom two corner protectors from one panel.

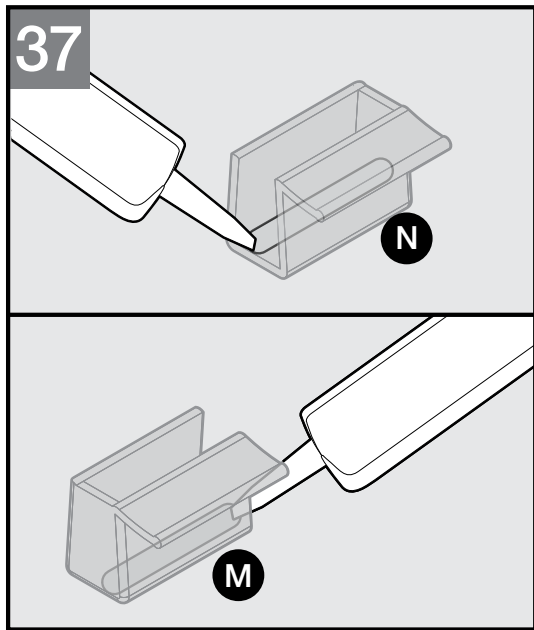
Test fit the glazing end caps (M, N) and glazing channel (L) on the bottom of the glass panel (J) as shown in Figure 36.

If the glazing channel (L) needs to be trimmed, tin snips can be used to trim excess material so that all components can fit flush onto glass panel (J).

Retire los dos protectores de esquina inferiores de un panel.

Pruebe el ajuste de las tapas de extremo de la protección (M, N) y del canal de protección (L) en la parte inferior del panel de vidrio (J), como se muestra en la figura 36.

En caso de que se necesite recortar el canal de protección (L), puede utilizar tijeras para hojalata para recortar el exceso de material, de manera que todos los componentes encajen al ras sobre el panel de vidrio (E).

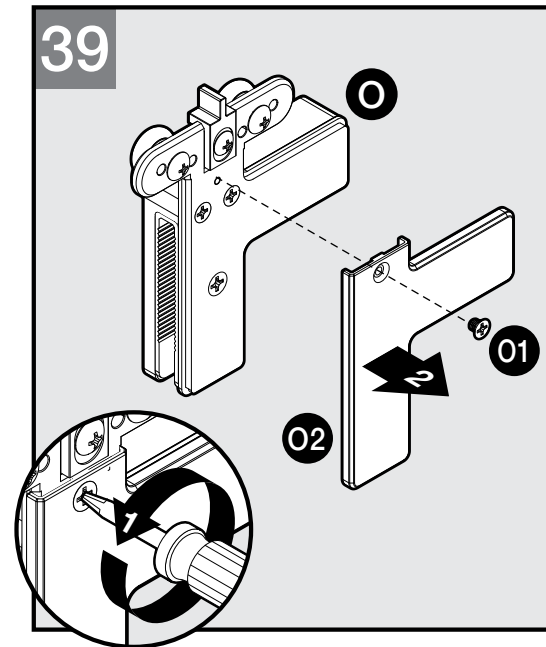


After testing the fit, apply a small bead of 100% **clear** silicone into base of glazing end caps (M, N). Glazing channels (L) should not need this additional adhesive.

Follow silicone manufacturer's recommendations for silicone curing time.

Después de probar el ajuste, aplique un pequeño cordón de silicona 100% **transparente** en la base de los esquineros de protección (M, N). Los canales de protección (L) no deberían necesitar este adhesivo adicional.

Siga las recomendaciones del fabricante para conocer el tiempo de secado de la silicona.



Installing Roller Brackets

Remove screw (O1) and cover (O2) from roller assembly (O).

Each Glass Panel will receive 2 roller brackets (O and P).

These instructions will demonstrate the assembly of roller bracket (O). Use these steps to also install roller brackets (P) in the same way on each panel.

NOTE: Roller Brackets are mirrored.

Instalación de soportes de rodillo

Retire el tornillo (O1) y la cubierta (O2) del conjunto de rodillos (O).

Cada panel de vidrio lleva 2 soportes de rodillo (O y P).

En estas instrucciones se muestra la manera de montar el soporte de rodillo (O). También puede seguir estos pasos para instalar soportes de rodillo (P) del mismo modo en cada panel.

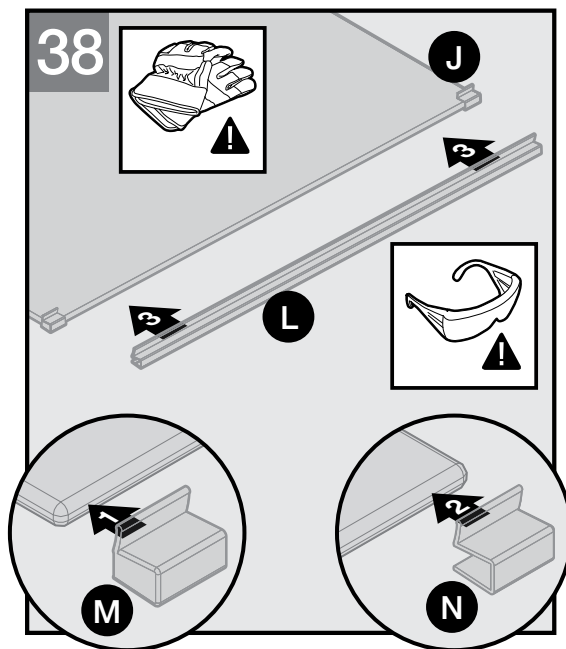
NOTA: Los soportes de rodillo vienen en espejo.

⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. During installation, tempered glass should not come in direct contact with metal parts or hard surfaces (such as tile/concrete flooring) or it may shatter.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión o daño del producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe entrar en contacto directo con partes metálicas ni superficies duras (como azulejos de cerámica o pisos de hormigón) ya que podría romperse.



With glass panel (J) laid flat on a soft, padded surface, first install glazing end caps (M, N) and then the glazing channel (L) to bottom of glass panel (J).

IMPORTANT: The water diverter feature of the glazing channel (K) and corner glazing components (M, N) should be facing **UP** for the indoor installation.

Wipe away excess silicone using a clean cloth or paper towel.

NOTE: Do not place excess force on fins of glazing components (L, M, N) to avoid risk of damage to glazing.

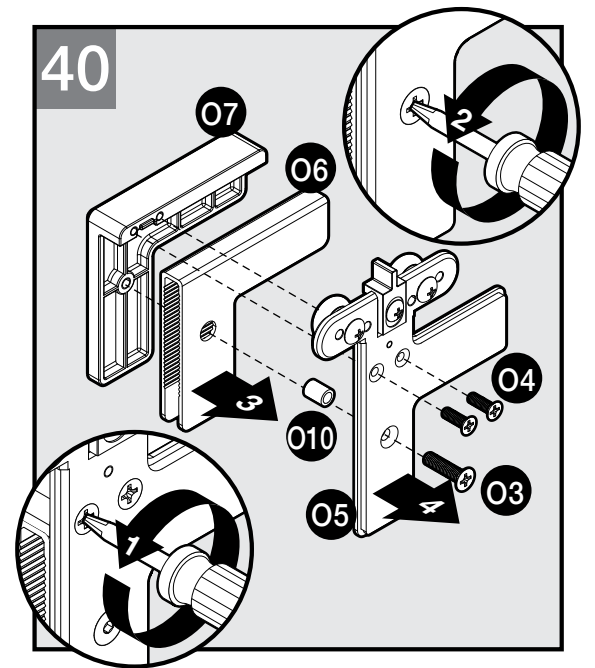
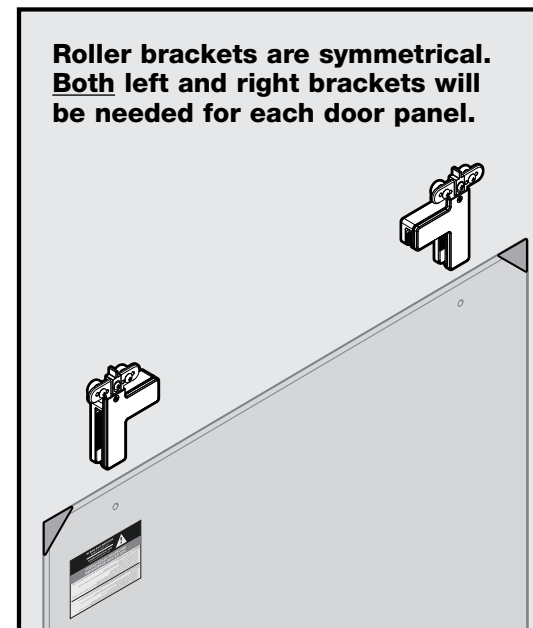
Con el panel de vidrio (J) acostado sobre una superficie blanda y acolchada, instale primero los esquineros de protección (M, N) y luego el canal de protección (L) hasta la parte inferior del panel de vidrio (J).

IMPORTANTE: El desviador de agua del canal de protección (L) y los componentes de protección de la esquina (M, N) deben quedar mirando hacia **ARRIBA** para la instalación de la puerta interna.

Coloque con cuidado este panel a un lado sobre una superficie acolchada.

NOTA: No ejerza demasiada fuerza en las aletas de los componentes de protección (L, M, N), para evitar el riesgo de que se dañe la protección.

Roller brackets are symmetrical. Both left and right brackets will be needed for each door panel.

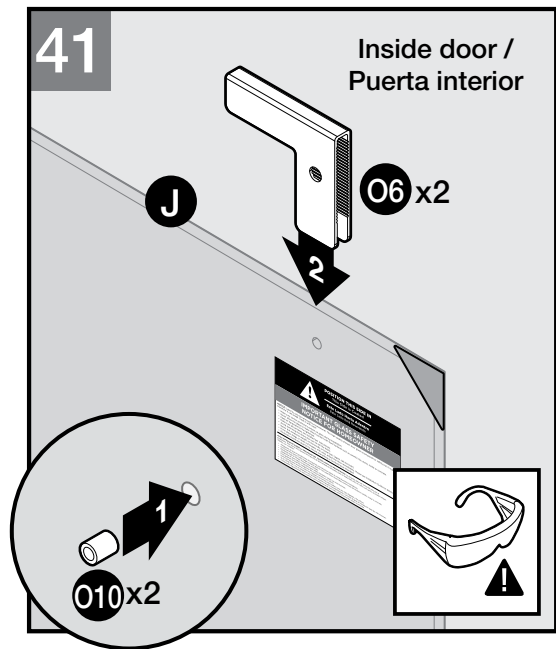


Disassemble roller clamp (O7), roller gasket (O6) and roller bushing (O10) from roller base (O5) by removing screws (O4) and screw (O3) with screwdriver.

Repeat steps 39 and 40 for remaining mirrored right roller assembly (P).

Desmonte la abrazadera de rodillo (O7), la junta de rodillo (O6) y el buje de rodillo (O10) de la base de rodillo (O5) retirando los tornillos (O4) y el tornillo (O3) con ayuda del destornillador.

Repita los pasos 39 y 40 para el conjunto de rodillos derecho (P) restante (en espejo con el izquierdo).



⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury or glass breakage, all bushings and gaskets must be installed as instructed.

⚠ PRECAUCIÓN

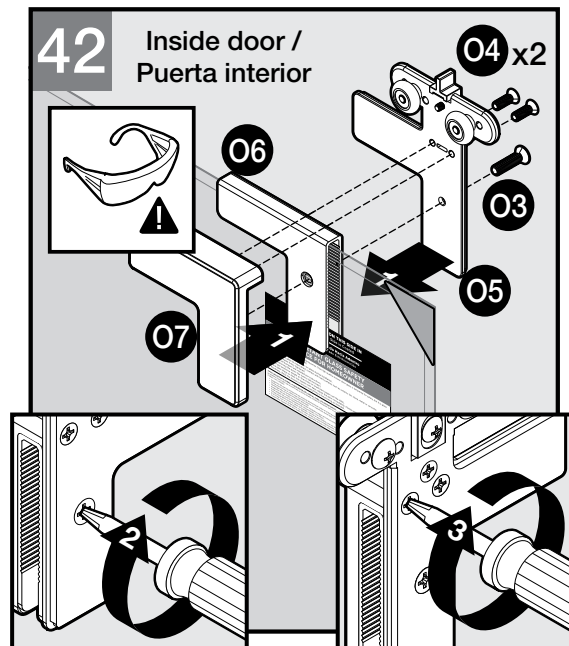
Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de que se rompa el vidrio, todos los bujes y juntas deben instalarse como se indica.

Place Roller Bushing (O10) into hole at top of glass panel (J). Align roller gasket (O6) with hole as shown in step 41.

If roller gasket (O6) overlaps a warning label, move warning label toward center of glass.

Coloque el buje de rodillo (O10) en el orificio de la parte superior del panel de vidrio (J). Alinee la junta de rodillo (O6) con el orificio, tal como se muestra en el paso 41.

Si la junta de rodillo (O6) cubre una etiqueta de advertencia, mueva la etiqueta de advertencia hacia el centro del vidrio.



⚠ CAUTION

To reduce risk of personal injury and glass breakage, screws and fasteners must be hand tightened to fully secure.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de que se rompa el vidrio, los tornillos y aseguradores se deben apretar a mano para que queden completamente sujetos.

Install roller by aligning slot on roller clamp (O7) with tab on roller base (O5).

Wheels on roller should be on SAME side as glass label. This is the inside of the glass panel.

Secure with screws (O4) and screw (O3) through bushing by manually tightening.

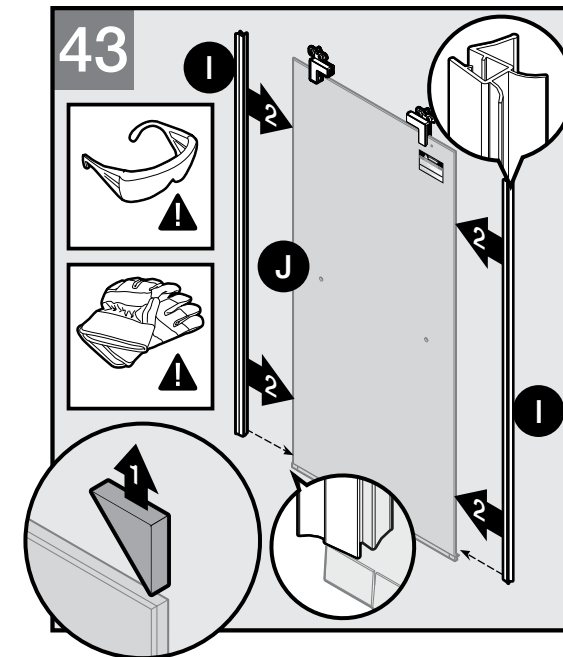
Hand tighten all screws, including those attached to the wheels, until secure.

Instale el rodillo alineando la ranura en la abrazadera de rodillo (O7) con la lengüeta sobre la base de rodillo (O5).

Las ruedas del rodillo deben estar en la MISMA cara que la etiqueta del vidrio. Esta es hacia adentro del panel de vidrio.

Atraviese los tornillos (O4) y el tornillo (O3) por el buje ajustando firmemente con la mano.

Ajuste a mano todos los tornillos, incluidos los unidos a las ruedas, hasta que queden firmes.



⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury and glass breakage, all seal components must be installed during assembly and use.

⚠ PRECAUCIÓN

Todos los componentes de sellado se deben instalar durante el montaje y el uso, para reducir el riesgo de lesiones y rotura del vidrio.

Installing Inner Door Side Seals

Remove the upper corner protectors from glass panel (J).

Align the bottom of blade seals (I) with the top of the left and right glazing ends (M, N) as shown.

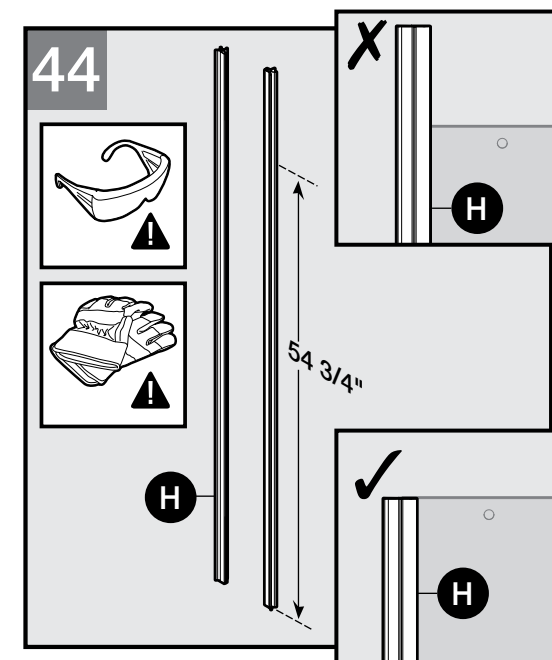
NOTE: Ensure the 90 degree fins of the side seals (I) are on the same side as the water diverter features of the glazing channel (L) and glazing ends (M, N).

Instalación de sellos laterales de la puerta interna

Retire los protectores superiores de las esquinas del panel de vidrio (J).

Alinee la parte inferior de las juntas de sellado (I) con la parte superior de los extremos izquierdo y derecho de la protección (M, N), como se muestra en la imagen.

NOTA: Procure que las aletas (de 90 grados) de los sellos laterales (I) queden del mismo lado que el desviador de agua del canal de protección (L) y los extremos de la protección (M, N).

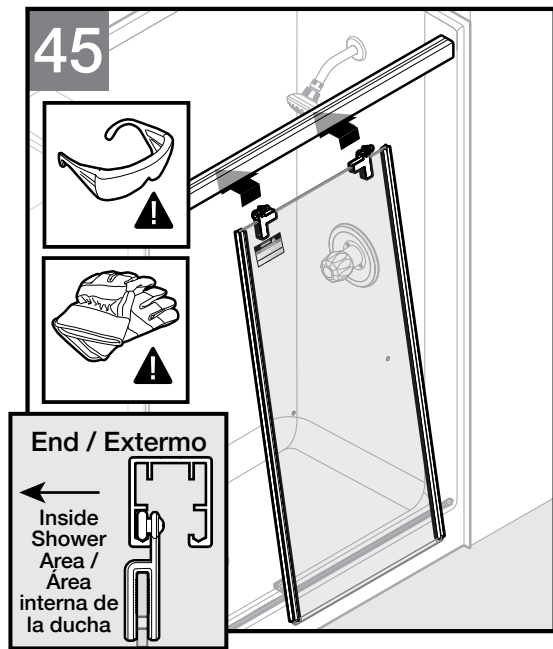


For TUB Enclosures Only

If you are installing into a **TUB enclosure**, your seals (H) will need to be cut. Measure and cut each seal (H) to 54 3/4" long and install according to step 44.

Para cabinas de TINA solamente

Si está realizando una instalación dentro de una **cabina de TINA**, será necesario cortar los sellos (H). Mida y corte cada sello (H) a 54 3/4 pulg. de longitud e instálelos según lo que se indica en el paso 44.



⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage.

- During installation, tempered glass should not come in contact with metal parts or hard surfaces (walls/sill) or it may shatter.
- DO NOT** operate or test door panels at this time. **ONLY** test door function after **ALL** components have been installed.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión o daño del producto.

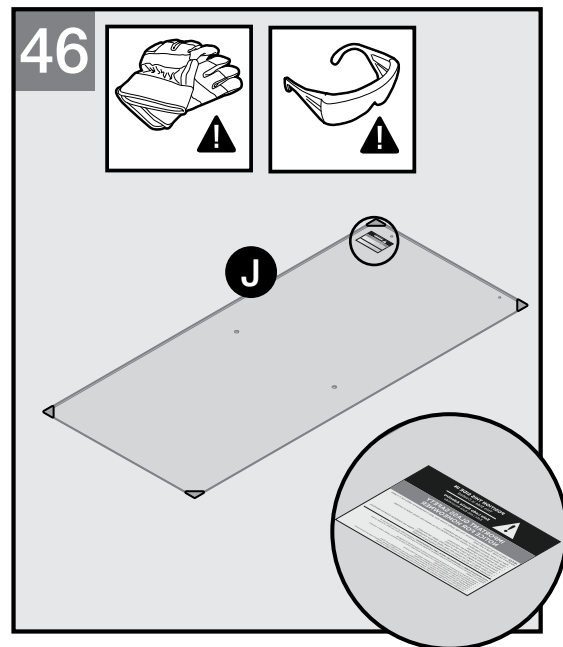
- Durante la instalación, el vidrio templado no debe entrar en contacto con componentes de metal o superficies duras (como paredes o bordillo) o podría romperse.
- NO** opere ni pruebe los paneles en este momento. Pruebe el funcionamiento de la puerta **ÚNICAMENTE** después de instalar **TODOS** los componentes.

With rollers facing in towards the shower enclosure, install the inside door by lifting the glass panel up (angling top toward back of enclosure) then into the back slot in the top track.

NOTE: Label on glass panel must face into the bathing area.

Con los rodillos de cara hacia el recinto de la ducha, instale la puerta interior levantando el panel de vidrio (en ángulo hacia la parte posterior superior del recinto) y después hacia la ranura posterior del carril superior.

NOTA: La etiqueta en el panel de vidrio debe quedar hacia el área de baño.



With the other glass panel (J) laid on a padded surface, and ensure that label is facing down.

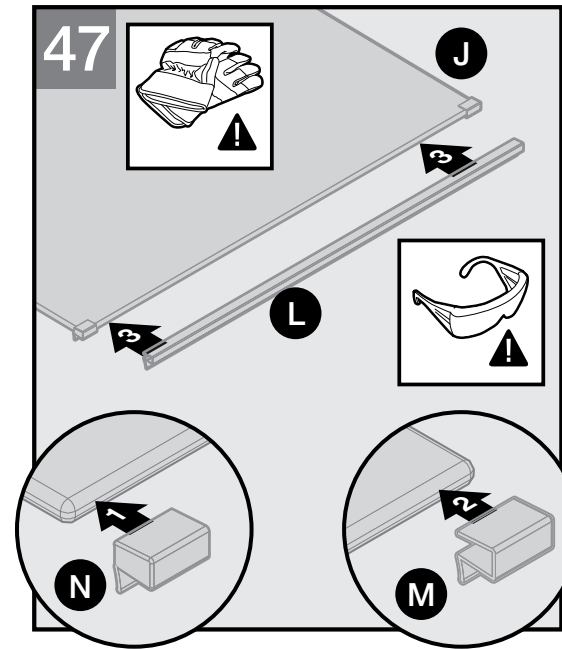
NOTE: For proper installation, label must be facing down during this step.

Con el otro panel de vidrio (J) extendido sobre una superficie mullida, procure que la etiqueta quede orientada hacia abajo.

NOTA: Para una correcta instalación, la etiqueta debe quedar mirando hacia abajo en este paso.

CAUTION: Keep corner protectors on glass during installation until instructed otherwise to reduce the risk of glass breakage which may result in personal injury, property damage, or product failure. If missing, check foam in carton.

PRECAUCIÓN: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación hasta que se indique lo contrario para reducir el riesgo de rotura de vidrio que podría provocar lesiones personales, daños a la propiedad, o una falla del producto. Si faltan, revise la goma espuma en la caja.



⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. During installation, tempered glass should not come in contact with metal parts or hard surfaces (tile/concrete flooring) or it may shatter. Gaskets or bushings must always be used between glass and metal.

⚠ PRECAUCIÓN

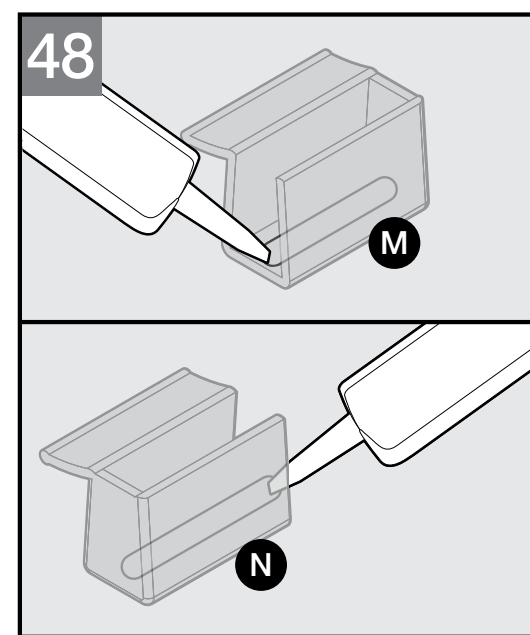
Riesgo de lesión o daño del producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe entrar en contacto con partes metálicas ni superficies duras (como azulejos de cerámica o pisos de hormigón) ya que podría romperse. Entre el vidrio y el metal siempre deben utilizarse juntas y bujes.

Test fit the glazing end caps (M, N) and glazing channel (L) on the bottom of the glass panel (J) as shown in Figure 47.

If the glazing channel (L) needs to be trimmed, tin snips can be used to trim excess material so that all components can fit flush onto glass panel (J).

Pruebe el ajuste de las tapas de extremo de la protección (M, N) y del canal de protección (L) en la parte inferior del panel de vidrio (J) como se muestra en la figura 47.

En caso de que se necesite recortar el canal de protección (L), puede utilizar tijeras para hojalata para recortar el exceso de material, de manera que todos los componentes encajen al ras sobre el panel de vidrio (E).



After testing the fit, apply a small bead of 100% **clear** silicone into base of glazing end caps (M, N). Glazing channels (L) should not need this additional adhesive.

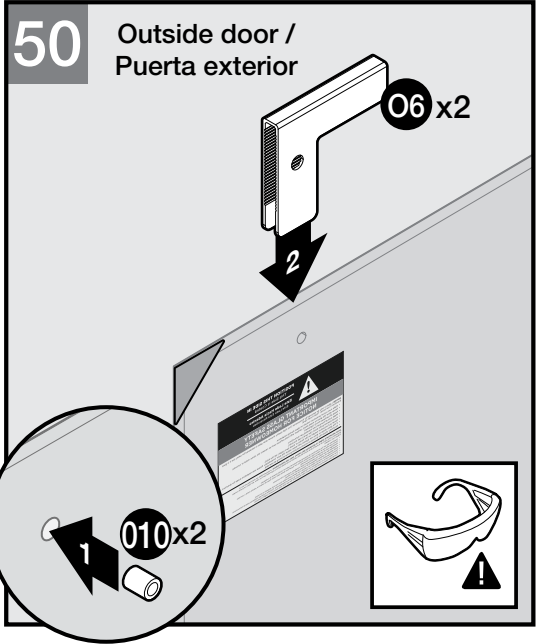
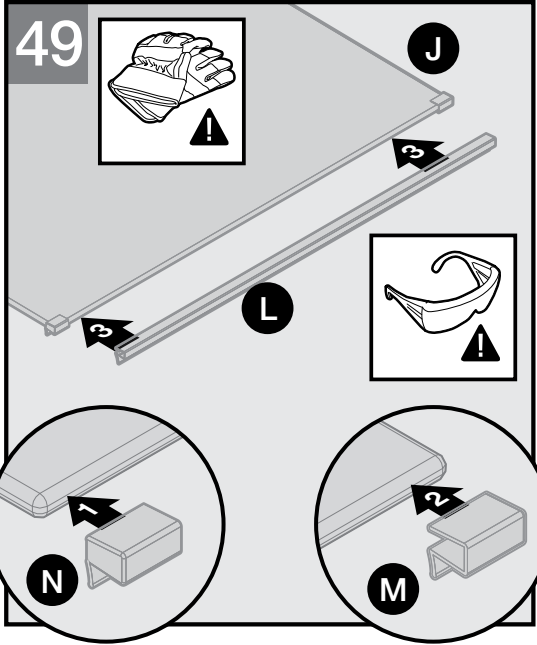
Follow silicone manufacturer's recommendations for silicone curing time.

Después de probar que calzan correctamente, aplique una pequeña capa de silicona **transparente** 100% en la base de los esquineros de protección (M, N). Los canales de protección (L) no deberían necesitar este adhesivo adicional.

Siga las recomendaciones del fabricante para conocer el tiempo de secado de la silicona.

⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. During installation, tempered glass should not come in direct contact with metal parts or hard surfaces (such as tile/concrete flooring) or it may shatter.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión o daño del producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe entrar en contacto directo con partes metálicas ni superficies duras (como azulejos de cerámica o pisos de hormigón) ya que podría romperse.

With glass panel (J) laid flat on a soft, padded surface, first install glazing end caps (M, N) and then the glazing channel (L) to bottom of glass panel (J).

IMPORTANT: The water diverter feature of the glazing channel (L) and corner glazing components (M, N) should be facing **DOWN** for the inside door installation.

Wipe away excess silicone using a clean cloth or paper towel.

NOTE: Do not place excess force on fins of glazing components (L, M, N) to avoid risk of damage to glazing.

Con el panel de vidrio (J) acostado sobre una superficie blanda y acolchada, instale primero los esquineros de protección (M, N) y luego el canal de protección (L) hasta la parte inferior del panel de vidrio (J).

IMPORTANTE: El desviador de agua del canal de protección (L) y los componentes de protección de la esquina (M, N) deben quedar mirando hacia **ABAJO** para la instalación de la puerta interna.

Limpie el exceso de silicona, con un paño limpio o toalla de papel.

NOTA: No ejerza demasiada fuerza en las aletas de los componentes de protección (L, M, N), para evitar el riesgo de que se dañe la protección.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury or glass breakage, all bushings and gaskets must be installed as instructed.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de que se rompa el vidrio, todos los bujes y juntas deben instalarse como se indica.

Place roller bushing (O10) into hole at top of glass panel (J).

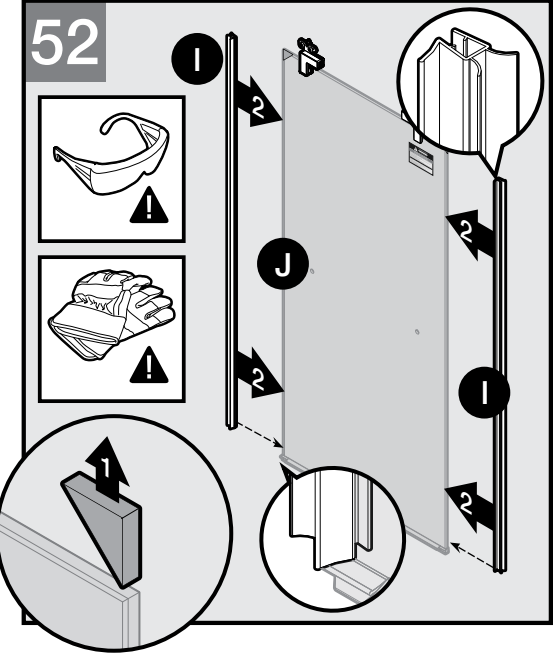
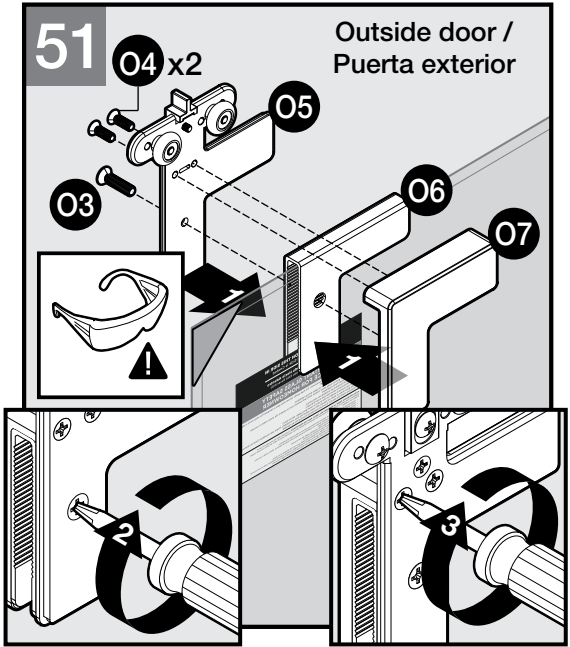
Align roller gasket (O6) with hole as shown in step 50.

If roller gasket (O6) overlaps a warning label, move warning label toward center.

Coloque el buje de rodillo (O10) en el orificio de la parte superior del panel de vidrio (J).

Alinee la junta de rodillo (O6) con el orificio, tal como se muestra en el paso 50.

Si la junta de rodillo (O6) cubre una etiqueta de advertencia, mueva la etiqueta de advertencia hacia el centro.



⚠ CAUTION

To reduce risk of personal injury and glass breakage, screws and fasteners must be hand tightened to fully secure.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de que se rompa el vidrio, los tornillos y aseguradores se deben apretar a mano para que queden completamente sujetos.

Install roller by aligning slot on roller clamp (O7) with tab on roller base (O5).

Wheels on roller should be on **OPPOSITE** side as glass label.

Secure with screws (O4) and screw (O3) through bushing by manually tightening.

Hand tighten all screws, including those attached to the wheels, until secure.

Instale el rodillo alineando la ranura en la abrazadera de rodillo (O7) con la lengüeta sobre la base de rodillo (O5).

Las ruedas del rodillo deben estar en la cara **OPUESTA** a la de la etiqueta del vidrio.

Atraviese los tornillos (O4) y el tornillo (O3) por los bujes ajustando firmemente con la mano.

Ajuste a mano todos los tornillos, incluidos los unidos a las ruedas, hasta que queden firmes.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of personal injury and glass breakage, all seal components must be installed during assembly and use.

⚠ PRECAUCIÓN

Todos los componentes de sellado se deben instalar durante el montaje y el uso, para reducir el riesgo de lesiones y rotura del vidrio.

Installing Outer Door Side Seals

Remove the upper corner protectors from Glass Panel (J).

Align the bottom of blade seals (I) with the top of the left and right glazing ends (M, N) as shown.

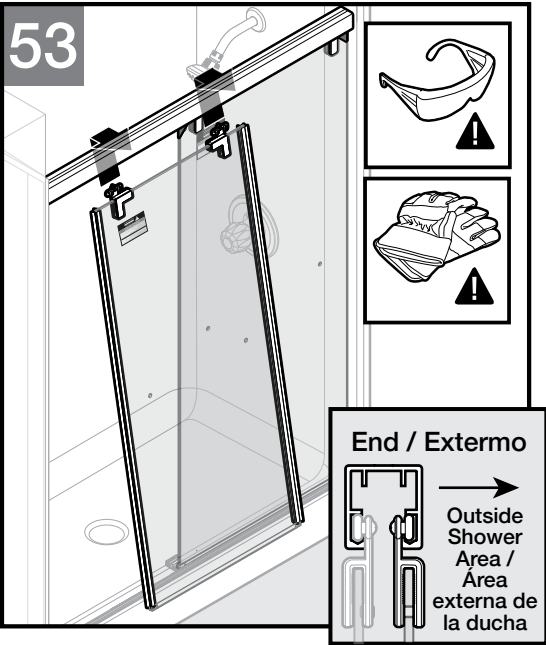
NOTE: Ensure the 90 degree fins of the side seals (I) are on the same side as the water diverter features of the glazing channel (L) and glazing ends (M, N).

Instalación de sellos laterales externos

Retire los protectores superiores de las esquinas del panel de vidrio (J).

Alinee la parte inferior de las juntas de sellado (I) con la parte superior de los extremos izquierdo y derecho de la protección (M, N), como se muestra en la imagen.

NOTA: Procure que las aletas (de 90 grados) de los sellos laterales (I) queden del mismo lado que el desviador de agua del canal de protección (L) y los extremos de la protección (M, N).



⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. During installation, tempered glass should not come in direct contact with metal parts or hard surfaces (such as tile/concrete flooring) or it may shatter.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión o daño del producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe entrar en contacto directo con partes metálicas ni superficies duras (como azulejos de cerámica o pisos de hormigón) ya que podría romperse.

With rollers facing the outside of the shower enclosure, install the outside door by lifting the glass panel up (angling top toward back of enclosure) then into the front slot in the top track.

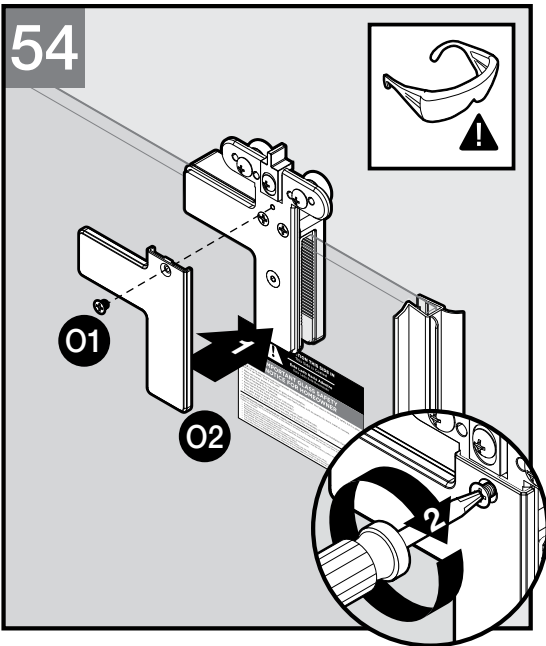
IMPORTANT: During installation and use, the inner panel should be closest to the shower head as shown.

NOTE: Label on glass panel must face into the bathing area.

Con los rodillos de cara hacia el exterior del recinto de la ducha, instale la puerta exterior levantando el panel de vidrio (en ángulo hacia la parte posterior superior del recinto) y después hacia la ranura frontal del carril superior.

IMPORTANTE: durante la instalación y uso, el panel interior debe estar más cercano a la flor de la ducha, como se muestra.

NOTA: La etiqueta en el panel de vidrio debe quedar orientada hacia el área de la ducha.



⚠ CAUTION

Wear safety glasses to avoid risk of injury.

⚠ PRECAUCIÓN

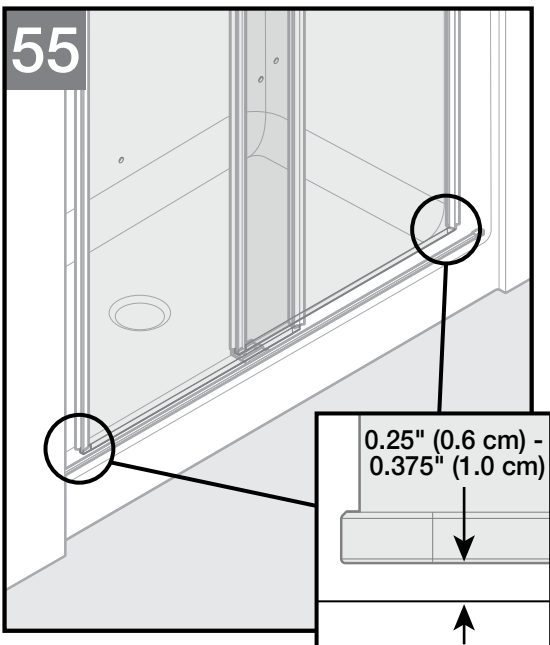
Use gafas de seguridad para evitar lesiones.

Install roller cover (O2) and secure with screw (O1). Repeat for remaining door roller assembly (P).

NOTE: shower enclosure and top track have been removed in image for clarity.

Instale la cubierta de rodillo (O2) y asegure con el tornillo (O1). Repita el procedimiento con el conjunto de rodillos de la puerta restante (P).

NOTA: el recinto de la ducha y el carril superior se eliminaron de la imagen para ofrecer una explicación más clara.



Distance from bottom of glass panels to top of sill should be between 0.25" (0.6 cm) - 0.375" (1.0 cm).

NOTE: For optimal water retention, the inner panel should be closest to the shower head.

For door adjustment, see Steps 56-57.

La distancia desde la parte inferior de los paneles de vidrio hasta la parte superior del apoyo debe estar entre 0,25" (0,6 cm) y 0,375" (1,0 cm).

NOTA: Para lograr una óptima retención de agua, el panel interior debe quedar ubicado lo más cerca posible del cabezal de la ducha.

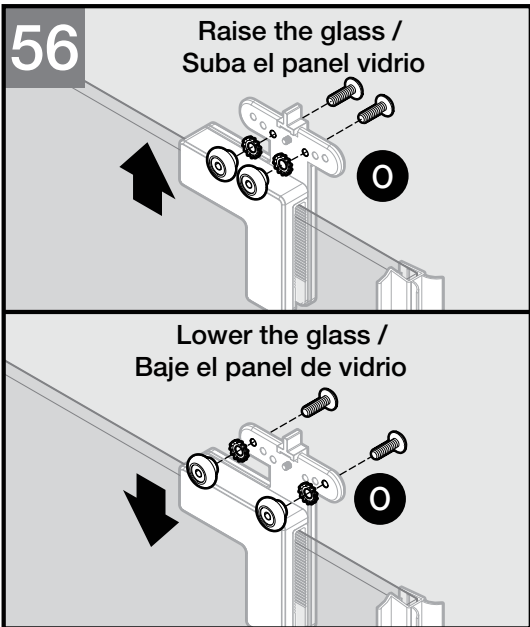
Para realizar ajustes en la puerta, consulte los pasos 56 y 57.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of breakage, which may result in personal injury, property damage, or product failure, DO NOT set panels on a hard surface.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de rotura, que puede provocar lesiones, daños a la propiedad o fallas del producto, NO coloque los paneles sobre una superficie dura



If either panel needs adjustment, carefully remove the door.

To RAISE the panel, move the hanger screws and wheels INWARDS to the LOWER holes of the roller bracket as shown.

To LOWER the panel, move the hanger screws and wheels UPWARDS TO OUTER HOLES of the roller bracket as shown.

Both roller assemblies of door panel must have identical installation.

Ensure lock washers remain installed and all screws are tightened securely by hand.

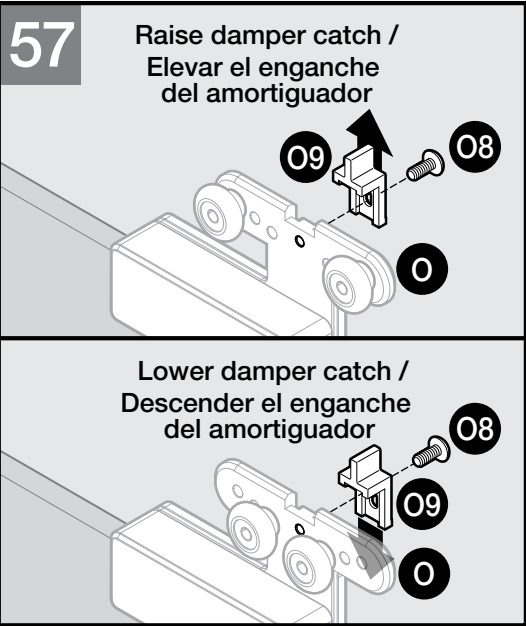
Si alguno de los paneles necesita ajuste, retire la puerta con cuidado.

Como se muestra, para LEVANTAR el panel, mueva los tornillos del suspensor y las ruedas HACIA ADENTRO hasta los orificios INFERIORES del soporte de rodillos.

Como se muestra, para DESCENDER el panel, mueva los tornillos del suspensor y las ruedas HACIA ARRIBA hasta los ORIFICIOS EXTERNOS del soporte de rodillos.

Ambos conjuntos de rodillos de panel de puerta deben tener idéntica instalación.

Asegúrese de que las arandelas de seguridad permanecen instaladas y que todos los tornillos se ajustan firmemente a mano.



⚠ CAUTION

To reduce the risk of breakage, which may result in personal injury, property damage, or product failure, DO NOT set panels on a hard surface.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de rotura, que puede provocar lesiones, daños a la propiedad o fallas del producto, NO coloque los paneles sobre una superficie dura

If rollers were adjusted in step 56, the damper catch must be adjusted.

If the door panel was raised, both damper catch units (O9) must be lowered as shown.

If the door panel was lowered, both damper catch units (O9) must be raised as shown.

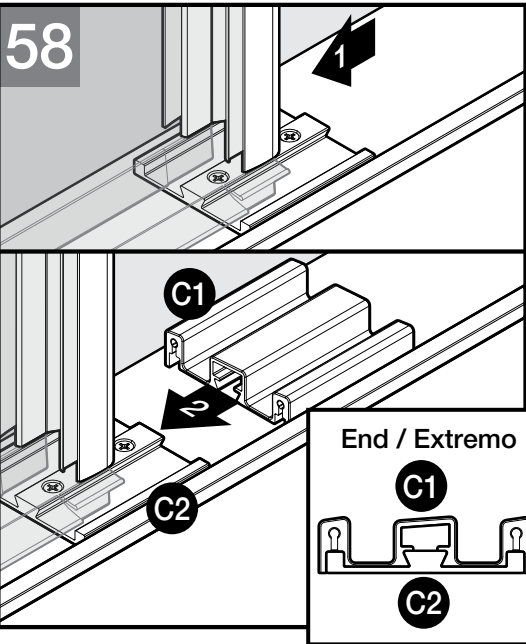
Hand tighten damper catch screw (O8) to secure.

Si se ajustaron los rodillos en el paso 56, debe ajustarse el enganche del amortiguador.

Si el panel de la puerta se subió, deben bajarse ambas unidades de enganche del amortiguador (O9) como se muestra.

Si el panel de la puerta se bajó, deben subirse ambas unidades de enganche del amortiguador (O9) como se muestra.

Ajuste a mano el tornillo del enganche del amortiguador (O8) hasta que quede firme.



⚠ CAUTION

Risk of injury or product damage. DO NOT operate or test door panels at this time. ONLY test door function after ALL components have been installed.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión o daño del producto. NO opere ni pruebe los paneles en este momento. Pruebe el funcionamiento de la puerta ÚNICAMENTE después de instalar TODOS los componentes

Installing The Center Guide

Carefully slide **both** doors to one side to install center guide (C).

Slide the center guide cover (C1) such that it mates with the center guide base (C2).

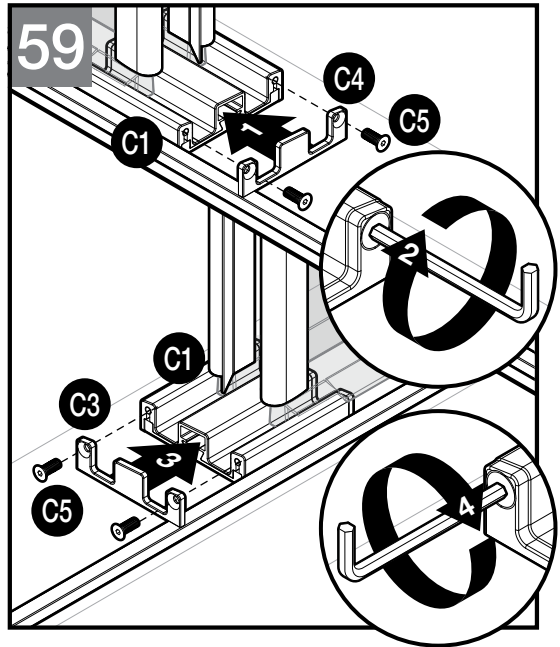
NOTE: For optimal water retention, ensure the angle portion of the center guide (C1) is facing the shower enclosure.

Instalación De La Guía Central

Con cuidado deslice **ambas** puertas hacia un lado para instalar la guía central (C).

Deslice la guía central (C1) de tal manera que se acople con la base de la guía central (C2).

NOTA: Para lograr una óptima retención de agua, procure que la parte en ángulo de la guía central (C1) quede orientada hacia la cabina de ducha.



Carefully slide both door panels to the left and install center guide right bracket (C4) onto end of center guide (C) securing with screw (C5).

Hand tighten until secure using provided 2.5mm hex wrench.

Next, carefully slide both door panels to the right and install center guide left bracket (C3) onto other end of center guide (C) securing with screw (C5).

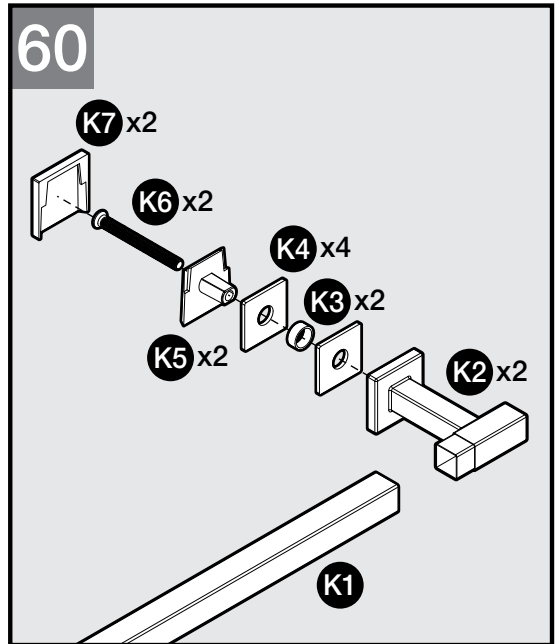
Hand tighten until secure using provided 2.5mm hex wrench.

Con cuidado deslice ambos paneles de la puerta hacia la izquierda e instale el soporte derecho de la guía central (C4) en el extremo de la guía central (C) asegurando con tornillo (C5).

Hand tighten until secure using provided 2.5mm hex wrench.

A continuación, con cuidado deslice ambos paneles de la puerta hacia la derecha e instale el soporte izquierdo de la guía central (C3) en el otro extremo de la guía central (C) asegurando con tornillo (C5).

Ajuste manualmente hasta que quede firme con la llave hexagonal de 2.5 mm suministrada.

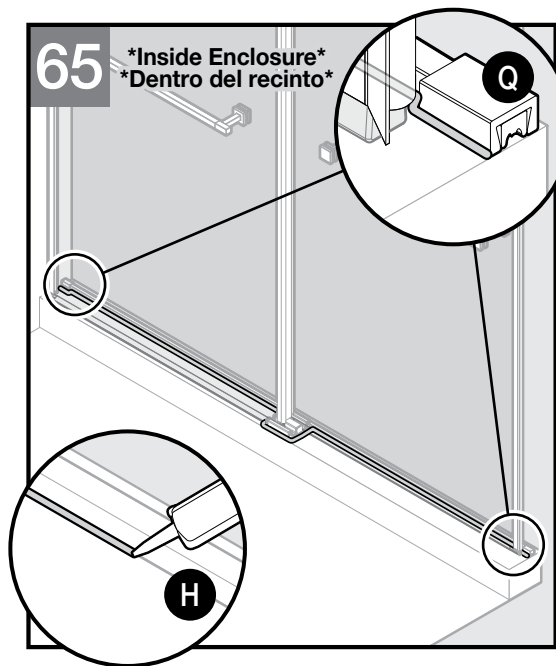


Installing Handles

Fully disassemble handle assembly (K). Note that your handle style may vary by purchase. Be sure to identify all corresponding components.

Installing Handles

Desmonte completamente el conjunto de la manija (K). Tenga en cuenta que los estilos de manija pueden variar con cada compra. Asegúrese de identificar todos los componentes correspondientes.



Use clear silicone caulk to seal the inside of the dam strip (H) as shown in Figure 65.

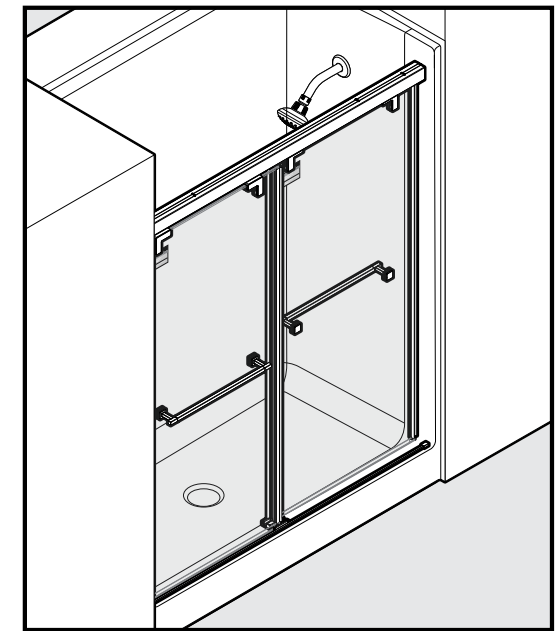
Ensure the connection points between the dam strip (H) and the dam strip retainers (Q) and center guide (C) are fully sealed.

Follow silicone manufacturer's recommendations for silicone curing time.

Utilice masilla de silicona transparente para sellar el interior de la barrera de contención (H), como se muestra en la figura 65.

Asegúrese de que los puntos de conexión entre la barrera de contención (H) y los retenes de la barrera de contención (Q) y la guía central (C) estén completamente sellados.

Siga las recomendaciones del fabricante para conocer el tiempo de secado de la silicona.



Complete.
Terminado.

TROUBLESHOOTING / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CAUTION: Do Not force the door panel to move, as doing so may result in breakage and risk of injury. If the following steps do not resolve the associated symptoms or for any questions, call Delta Shower Door Customer Care Team at 1-800-964-4850.

Symptom: Operation (open/close)	Recommended Action
1. The inside panel is difficult to move.	a. Ensure sufficient clearance exists between the center guide and the glass panel. If needed, lower the rollers to the next hole as shown in adjustment steps 56-57. Note: To remove the glass panel, the Center Guide will need to be removed. b. Ensure the center guide is properly secured. See steps 17-19 and 58-59. c. Ensure the rollers are properly installed. d Clean any debris in the top track where the rollers operate.
2. The outside panel is difficult to move.	a. Ensure sufficient clearance exists between the center guide and the glass panel. If needed, lower the rollers to the next hole as shown in adjustment steps 56-57. Note: To remove the glass panel, the Center Guide will need to be removed. b. Ensure the center guide is properly secured. See steps 17-19 and 58-59. c. Ensure the rollers are properly installed. d. Clean any debris in the top track where the rollers operate.
3. Damper operation.	a. Ensure dampers are in proper orientation. See step 28. b. Ensure dampers are securely fastened. See step 29. c. Ensure damper catch is properly adjusted. See step 57. d. Damper catch should reset automatically during each opening. See steps 30 and 57.
Symptom: Alignment	Recommended Action
1. The top track is cut too short.	New track kit must be purchased and top track must be cut correctly. See steps 20-22.
2. The dam strip is miscut.	Seal as directed to ensure watertight seal. See steps 1-6 and step 64. If additional sealant is insufficient, new dam strip may be required.
Symptom: Water Leaks	Recommended Action
1. Water leaks between panels	When showering, make sure the inside panel is closest to the showerhead wall. Review steps 36-38, 43, 46-49, and 52. Check that seals and glazing components are installed in proper orientation.
2. Water leaks between wall and the glass panel.	Check that seals are installed in proper orientation. Review steps 43 and 52. Ensure damper positioning closes doors properly against side walls. Review steps 25 - 29.
3. Water leaks under the glass.	Ensure the water diverter feature of the bottom sweep and glazing corner pieces are facing inside the shower enclosure. Review steps 36-38 and 47-49.
Symptom: Maintenance	Recommended Action
1. Excess noise or vibration.	a. Check all fasteners and re-tighten as necessary. b. Ensure bushings and gaskets are installed in glass.
2. Track kit discoloration.	Carefully review and follow Care and Cleaning instructions.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PRECAUCIÓN: No fuerce el panel de puerta al mover, de hacerlo puede romperse y provocar lesiones. Si los siguientes pasos no resuelven los síntomas asociados, o en caso de preguntas, llame a atención al Delta Shower Doors Customer Care Team al 1-800-964-4850.

Síntoma: Funcionamiento (abrir/cerrar)	Acción recomendada
1. Resulta difícil mover el panel interior.	a. Compruebe que hay suficiente espacio entre el guía central y el panel de vidrio. Si es necesario, eleve los rodillos hasta el siguiente orificio, como se muestra en los pasos de ajuste 56 y 57. Nota: Para retirar el panel de vidrio, es necesario quitar la guía central. b. Compruebe que la el guía central esté bien sujeta con el tornillo. Consulte el pasos 17-19, 58-59. c. Compruebe que los rodillos están bien instalados. d. Limpie la suciedad del riel superior donde están los rodillos.
2. Resulta difícil mover el panel exterior.	a. Compruebe que hay suficiente espacio entre el riel inferior y el panel de vidrio. Si es necesario, eleve los rodillos hasta el siguiente orificio, como se muestra en los pasos de ajuste 56 y 57. Nota: Para retirar el panel de vidrio, es necesario quitar la guía central. b. Compruebe que la el guía central esté bien sujeta con el tornillo. Consulte el pasos 17-19, 58-59. c. Compruebe que los rodillos están bien instalados. d. Limpie la suciedad del riel superior donde están los rodillos.
3. Operación del amortiguador.	a. Asegúrese de que los amortiguadores queden ubicados en la orientación correcta. Consulte el paso 28. b. Asegúrese de que los amortiguadores queden bien sujetos. Consulte el paso 29. c. Procure que el enganche del amortiguador quede correctamente ajustado. Consulte el paso 57. d. El enganche del amortiguador se debe reiniciar automáticamente con cada abertura. Consulte los pasos 30 y 57.
Síntoma: Alineación	Acción recomendada
1. El riel superior se cortó demasiado corto.	Necesita comprar un nuevo kit de rieles y cortar correctamente el riel superior. Vea los pasos 20-22.
2. El franja de la presa se cortó incorrectamente.	Aplique sellador según se indica para garantizar un sello estanco. Vea los pasos 1 y 6 and step 64. Se puede requerir una nueva barrera si el sellador adicional es insuficiente.
Síntoma: Filtraciones de agua	Acción recomendada
1. Filtraciones de agua entre los paneles	Al ducharse, asegúrese de que el panel interior sea el más próximo a la pared donde está la alcachofa de ducha. Revise los pasos 36-38, 43, 46-49, 52. Verifique que los sellos y los componentes de protección se hayan instalado con la orientación correcta.
2. Filtraciones de agua entre la jamba de pared y el panel de vidrio.	Verifique que los sellos se hayan instalado con la orientación correcta. Consulte los pasos 43 y 52. Procure que el amortiguador quede ubicado de tal forma que las puertas se cierren correctamente contra las paredes laterales. Consulte los pasos 25 a 29.
3. Fugas de agua debajo del vidrio.	Asegúrese de que el desviador de agua de la junta de barrido inferior y las piezas esquineras de protección queden orientadas hacia el recinto de la ducha. Consulte los pasos 36 a 38 y 47 a 49.
Síntoma: Mantenimiento	Acción recomendada
1. Ruido o vibración excesivos.	a. Compruebe todos los elementos de sujeción y apriételos de nuevo según sea necesario. b. Compruebe que haya casquillos y juntas instalados en el vidrio.
2. Descoloración del kit de rieles.	Examine detenidamente y siga las instrucciones de Cuidado y limpieza.